

# SAN JUAN

Mercado de artesanías  
Rehabilitación y ampliación





Universidad Nacional  
Autónoma de México



**UNAM – Dirección General de Bibliotecas**  
**Tesis Digitales**  
**Restricciones de uso**

**DERECHOS RESERVADOS ©**  
**PROHIBIDA SU REPRODUCCIÓN TOTAL O PARCIAL**

Todo el material contenido en esta tesis esta protegido por la Ley Federal del Derecho de Autor (LFDA) de los Estados Unidos Mexicanos (México).

El uso de imágenes, fragmentos de videos, y demás material que sea objeto de protección de los derechos de autor, será exclusivamente para fines educativos e informativos y deberá citar la fuente donde la obtuvo mencionando el autor o autores. Cualquier uso distinto como el lucro, reproducción, edición o modificación, será perseguido y sancionado por el respectivo titular de los Derechos de Autor.

# UNIVERSIDAD NACIONAL AUTÓNOMA DE MÉXICO

FACULTAD DE ARQUITECTURA

TALLER “JOSÉ REVUELTAS”



**GUADALUPE ITZEL CUEVAS CORTES**  
Alumna

**ARQ. ÁNGEL ROJAS HOYO**

**ARQ. ALEJANDRO MARTÍNEZ MACEDO**

**ARQ. JUAN CARLOS HERNÁNDEZ WHITE**  
Asesores

**México D.F. Febrero 2015**

<b>Introducción.....</b>	<b>4</b>
<b>La Demanda.....</b>	<b>5</b>
<b>Historicidad.....</b>	<b>6</b>
<b>Localización.....</b>	<b>9</b>
<b>Vialidades.....</b>	<b>10</b>
<b>Entorno.....</b>	<b>13</b>
<b>Reglamentación.....</b>	<b>16</b>
<b>Uso de suelo y niveles permitidos de la zona.....</b>	<b>19</b>
<b>Uso de suelo y niveles permitidos del predio.....</b>	<b>20</b>
<b>El inmueble y su jerarquía en el entorno.....</b>	<b>21</b>
<b>Factores ambientales del predio.....</b>	<b>22</b>
<b>El inmueble y su composición.....</b>	<b>23</b>
<b>El inmueble en lo funcional.....</b>	<b>25</b>
<b>El inmueble y sus condiciones ambientales.....</b>	<b>26</b>
<b>Infraestructura y servicios.....</b>	<b>28</b>
<b>El inmueble. Sistema constructivo.....</b>	<b>31</b>



El inmueble. Levantamiento de daños.....	37
Análisis tipológico.....	41
Propuesta conceptual.....	44
Primeras ideas.....	45
Propuesta final.....	47
Propuesta estructural.....	49
Infraestructura.....	50
Planos entregados.....	53
Propuesta . Vistas.....	84
Conclusiones.....	95
Bibliografía.....	96



## • Introducción

El presente tiene por objetivo documentar el trabajo que se ha desarrollado en la etapa final del proceso de formación como arquitecta de la alumna Guadalupe Itzel Cuevas Cortes, en el cual se demostrarán las habilidades y herramientas obtenidas y desarrolladas durante la etapa académica, a través del estudio, análisis y solución de una problemática real.

El ejercicio presenta una serie de factores de suma importancia, la primera, que surge de la demanda real y específica por parte de la Asociación de Locatarios del Mercado de Artesanías de San Juan sobre el estado actual del mismo y por lo tanto se trata de un proyecto de vinculación con un grupo social específico, que tiene la oportunidad de materializarse y no únicamente quedarse en un nivel académico. En segundo término el reto de trabajar en un inmueble existente, la evaluación técnica del mismo y como hito del entorno. En otro punto, el enriquecer y devolver, en términos arquitectónicos, el carácter del que fue uno de los mas importantes centros artesanales del país.

La metodología desarrollada para la propuesta de solución se basa en un primer apartado de una investigación: histórica, del entorno actual, vialidades y de reglamentación así como de un levantamiento físico del inmueble y análisis. En segundo punto se encuentra el desarrollo de una propuesta arquitectónica. En tercer y último punto el desarrollo del proyecto ejecutivo del proyecto.



• La demanda

El proyecto de tesis surge a raíz de la problemática expuesta por los locatarios del Mercado de Artesanías de San Juan. En la que ellos destacan la poca afluencia de personas que atribuyen además de las razones sociales y económicas a la imagen del edificio por lo que plantean una serie de demandas, entre las que destacan:

- Una mejor imagen del inmueble para lograr una mayor captación de visitantes y posibles clientes.
- El conservar el mayor número de locales.
- La conservación de espacios complementarios.
- La incorporación de espacios que permitan otro tipo de actividades.

Dichas demandas se conocieron de forma parcial a lo largo del proyecto, ya que los locatarios las externaban conforme al avance del trabajo.



Gráfico No. 1. Plaza de acceso al Mercado de Artesanías San Juan en la actualidad.

• **Historicidad**

El mercado se encuentra situado en uno de los barrios más viejos de la ciudad, dado que su origen se puede remontar hasta la época prehispánica siendo este uno de los centros ceremoniales y de intercambio más importantes en la antigua México-Tenochtitlán. Antes de la llegada de los españoles la ciudad de México-Tenochtitlan estaba dividida en barrios, uno de ellos llamado Moyotlan y su templo o teocalli estaba donde hoy se aprecia la llamada basílica de San José. La palabra náhuatl tecpan significa “casa o palacio real, es decir, denomina al edificio donde despachaban las autoridades. El tecpan de Moyotlan se localizaba al oriente de la plazuela de San Juan, donde actualmente se ubica el Mercado de Artesanías. En aquella época el tianguis de Moyotlan quedaba frente al teocalli y al tecpan.

Barrio de  
Moyotlan.

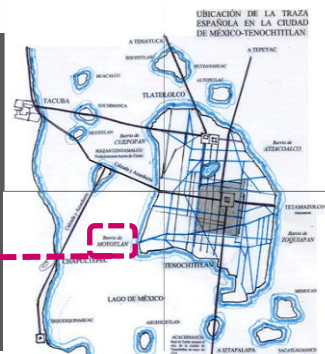


Gráfico No. 2. Ubicación del barrio de Moyotlan en la antigua Tenochtitlan.



Gráfico No. 3. Representativo de la actividad mercantil del lugar desde sus inicios.





• **Historicidad**



Gráfico No. 4. Mercado Iturbide.

**LA COLONIA**

En la época colonial, el barrio siguió conservando gran importancia, erigiéndose en él, el primer mercado del país, dándole un gran auge hasta 1880 que decayó debido a la construcción del mercado de la Merced.

**EL PORFIRIATO**

En pleno Porfiriato – época del auge de las construcciones con estructuras de metal- se decidió demoler el mercado Iturbide para construir uno nuevo, de fierro y vidrio, el cual se inauguró en 1899, aunque las obras de construcción no concluyeron sino hasta después (según las costumbres gubernamentales). El arquitecto encargado fue Francisco R. Blanco, quien también reedificaría los mercados de Loreto y La Merced. La fabricación de la estructura metálica se realizó en Austria y constaba de 5 naves con 4 bóvedas de vidrio. Tenía 300 locales, daba cabida a un centenar de vendedores en los pasillos y a una cantidad similar en el tianguis exterior. La entrada principal del nuevo mercado de San Juan estaba sobre la calle de Ernesto Pugibet.



Gráfico No. 5. Vista del Mercado de San Juan. 1905-1953.



• **Historicidad**

**ACTUAL**

El mercado de Artesanías de San Juan, surgió como respuesta a la búsqueda de espacios para la venta y promoción de la artesanía mexicana.

Los Juegos olímpicos de México 1968, sirvieron como incentivo para la realización del mercado, siendo este uno de los momentos en los que el mercado tuvo su mayor auge.



Gráfico No. 6. Vista del Mercado de Artesanías de San Juan en su primer década.



• Localización

Ayuntamiento s/n, esq. Aranda  
Col. San Juan, Del. Cuauhtémoc.  
México Distrito Federal.

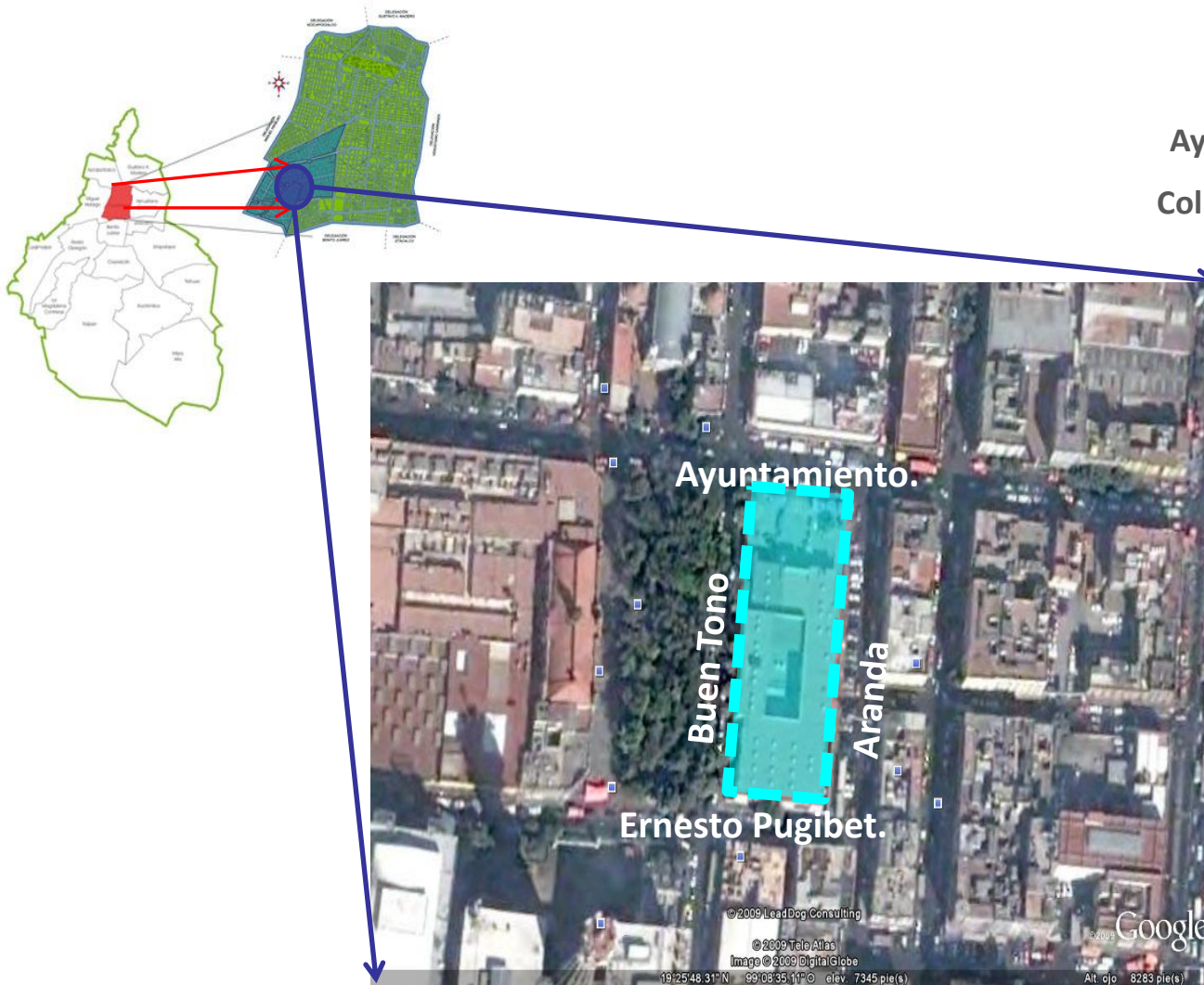


Gráfico No. 7. Vista satelital de la ubicación del Mercado de Artesanías de San Juan. Fuente: Google Earth. Febrero de 2009.



• **Vialidades**



Gráfico No. 8. Vista satelital de la ubicación del Mercado de Artesanías de San Juan. Fuente: Google Earth. Febrero de 2009.

**Andador peatonal.**

1. Andador peatonal en calle buen tono entre calle Ayuntamiento y Pugibet

**Calle local.**

- 2. Calle Buen Tono
- 3. Calle Aranda
- 4. Calle Pugibet
- 5. Calle puente de Peredo
- 6. Calle Dolores

**Calle principal.**  
7. Calle Ayuntamiento

- Avenida principal.**
- 8. Eje central Lázaro Cárdenas
  - 9. Av. Chapultepec
  - 10. Balderas

**M Mercado**

\*Clasificación de vialidades del sistema normativo de equipamiento urbano de SEDESOL.



• Vialidades

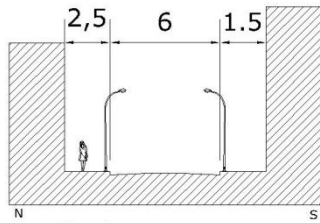


Gráfico No. 9. Corte transversal de la calle Ernesto Pugibet.

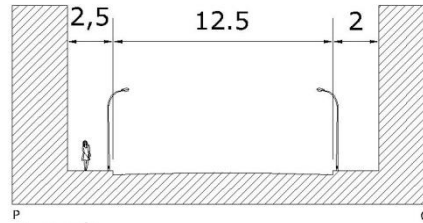


Gráfico No. 11. Corte transversal de la calle Aranda.

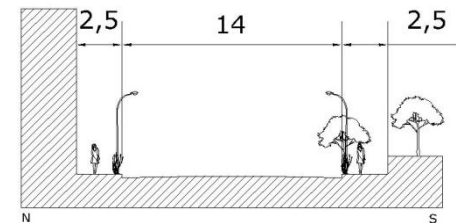


Gráfico No. 13. Corte transversal de la calle Ayuntamiento.



Gráfico No. 10. Vista de la calle Ernesto Pugibet.



Gráfico No. 12. Vista de la calle Aranda.








Gráfico No. 14. Vista de la calle Ayuntamiento.



• Vialidades



Gráfico No. 15. Vista satelital de la ubicación del Mercado de Artesanías de San Juan. Fuente: Google Earth. Febrero de 2009.

-  Mercado.
-  Parada de autobús.
-  Estación de metro.
-  Secuencia de acceso peatonal.
  - A. Desde estación san Juan de Letrán.
  - B. Desde estación Salto del Agua
  - C. Desde estación Balderas
-  Secuencia de acceso en automóvil.
  - 1. Acceso por el eje central.
  - 2. Acceso por avenida Balderas.
  - 3. Acceso por calle Luis Moya



• Entorno

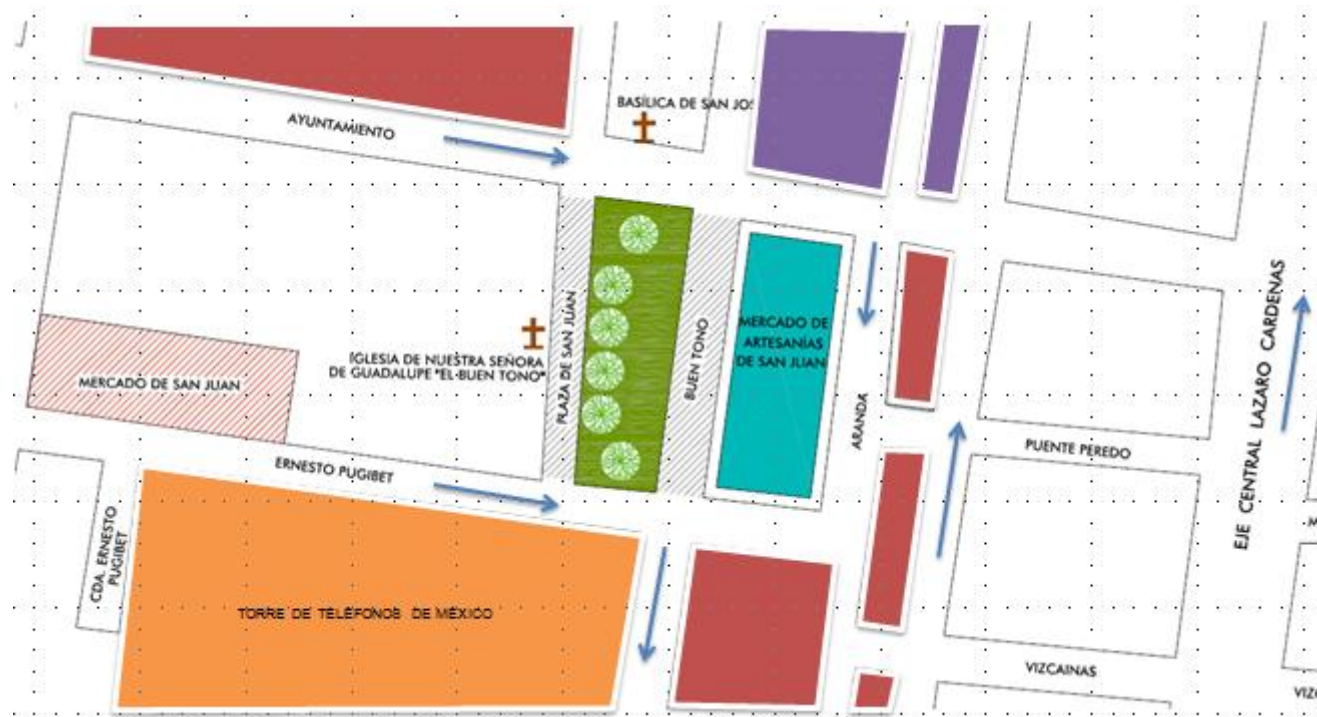
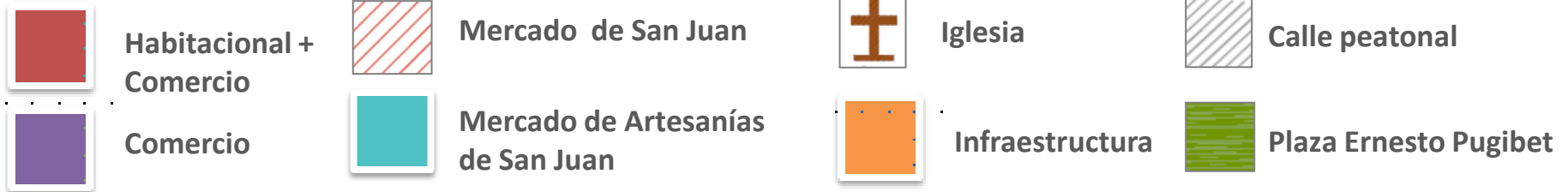


Gráfico No. 16. Esquema de usos en el entorno.



• Entorno



Gráfico No. 17. Ubicación de edificios relevantes.



**1. BASÍLICA DE SAN JOSÉ**

El estilo arquitectónico del inmueble es típico colonial mexicano, perteneciente a los siglos XVII y XVIII; tiene torres con ciertas reminiscencias bizantinas.

Gráfico No. 18. Basílica de San José.

**2 y 4. EDIFICIO DE LA CIGARRERA**

Las estructuras de la fábrica estaban hechas de hierro usado comúnmente en las construcciones de finales de siglo XIX y principios de siglo XX, posteriormente fue recubierta y con cantera luciendo un acabado estilo francés.



Gráfico No. 19. Edificio de la Cigarrera. Vista Norte.



**3. IGLESIA DEL BUEN TONO**

Obra del ingeniero Miguel Ángel de Quevedo, con elementos del Neobarroco y del Neorrománico. S. XIX- S. XX

Gráfico No. 21. Iglesia del Buen Tono.



Gráfico No. 20. Edificio de la Cigarrera. Vista Sur.





• Entorno



Gráfico No. 22. Ubicación de edificios relevantes.

7. Edificio de Vivienda

Construcción reciente luciendo acabados y tipología de la Arquitectura mexicana contemporánea actual, conservando marcos en cantera en los vanos de fachadas.

5. Mercado de comida de San Juan.

El Mercado de comida de San Juan es famoso porque en el se comercian las carnes mas exóticas que se puedan encontrar en el país e incluso internacionales.



Gráfico No. 23. Mercado de comida San Juan.



6. Torre Telmex

Con acabados en concreto aparente el conjunto fue construido en el S.XX. No tiene ningún elemento arquitectónico histórico, pero la torre es un hito de la zona.

Gráfico No. 24. Torre Telmex.



Gráfico No. 25. Edificio de vivienda.



• Reglamentación

Reglamento de construcción del Distrito Federal.

Artículos que contienen licencias especiales de construcción: 12,13,27,55,57,58,59,60,74.

Artículo 80.- Las dimensiones y características de los locales, así como de requerimientos de accesibilidad para personas con discapacidad, se establecen en las Normas.

Artículo 98.- Las rampas peatonales deben cumplir con las dimensiones y características que establecen las Normas.

Artículo 99.- Salida de emergencia es el sistema de circulaciones que permite el desalojo total de los ocupantes de una edificación, se debe cumplir con lo que se establece en las Normas.

Artículo 109.- Las edificaciones deben contar con las instalaciones y equipos necesarios para prevenir y combatir los incendios. Se deben aplicar las disposiciones establecidas en las Normas.

Artículo 121.- Las edificaciones que se proyecten en zonas del Patrimonio Histórico, deben sujetarse a las restricciones que señalen para cada caso el INAH y el INBA.

Artículo 184.- Las modificaciones de edificaciones existente, que impliquen una alteración en su funcionamiento estructural, serán objeto de un proyecto estructural.

Artículo 235.- En las obras de ampliación no se podrán sobrepasar los límites de resistencia estructural, las capacidades de servicio en instalaciones eléctricas, hidráulicas y sanitarias de las edificaciones en uso.

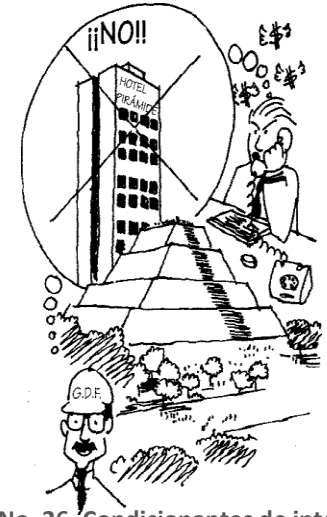


Gráfico No. 26. Condicionantes de integración.

Nuevo proyecto: restricciones de altura, materiales, acabados, colores, vanos, etcétera.



Gráfico No. 27. Condicionantes de integración.



• Reglamentación



Gráfico No. 28. Art.4.2: proporciones, alturas, aspecto, alineamientos, etc.



Gráfico No. 29. Art.4.10: Los colores y los acabados en fachadas.

**Normas de ordenamiento del Programa Parcial de la SEDUVI <sup>1</sup>**  
**Programa parcial para la zona sur de la zona especial de desarrollo controlado alameda.**

**4. Áreas de conservación patrimonial.**

**4.2 La rehabilitación y restauración de edificaciones existentes, así como la construcción de obras nuevas se deberá realizar respetando las características del entorno y de las edificaciones que dieron origen al área patrimonial...**

**4.3 La demolición total o parcial de edificaciones que forman parte de la tipología o temática arquitectónica urbana característica de la zona...**

**4.4 No se autorizan cambios de uso o aprovechamiento de inmuebles...**

**4.5 No se permiten modificaciones que alteren el perfil de los pretilos y/o de las azotea.**

**4.6 No se permite la modificación del trazo y/o sección transversal de las vías públicas ni de la traza original...**

**4.10 Los colores de los acabados de las fachadas deberán ser ...**

**4.11 Los locales comerciales deberán adaptar sus aparadores...**

**4.12 La superficie de rodamiento de las vialidades se construirá con materiales similares a los que son característicos...**

1.Programa Delegacional de Desarrollo Urbano de Cuauhtémoc.

<http://www.seduvi.df.gob.mx/seduvi/patrimonio/normatividad.html>



• **Reglamentación**



Gráfico No. 30. 4.6 Los anuncios deberán ser autorizados.

**Normas de ordenación generales**

22. Altura máximas en vialidades en función de las superficies del predio y restricciones de construcción al fondo y laterales.

**Lineamientos en materia de publicidad**

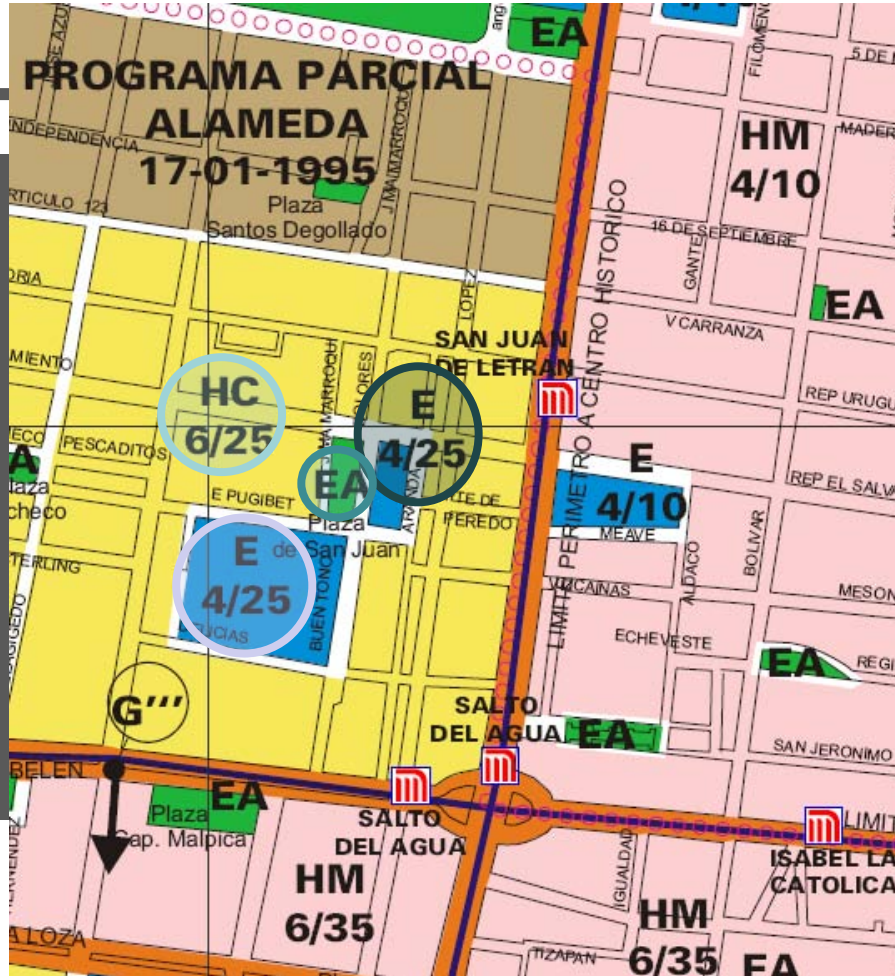
Los anuncios en materia de publicidad comercial y/o de servicios serán autorizados de acuerdo a lo establecido en el Reglamento de Anuncios del Distrito Federal.

**Conclusiones**

La Dirección de Sitios Patrimoniales y Monumentos cataloga al Barrio De San Juan con valor patrimonial. En específico el mercado de artesanías de San Juan no se encuentra catalogado y no colinda directamente con inmuebles de valor patrimonial, por lo que la reglamentación marcará una línea restrictiva pero no será determinante en el desarrollo de la propuesta conceptual.



• Usos de suelo y niveles permitido de la zona



- **HC: 6/25**  
 Habitacional con comercio, 6 niveles 25% área libre.
- **E: 4/25**  
 Equipamiento, 4 niveles 25% área libre
- **EA**  
 Espacios abiertos, (Deportivos, Plazas, Parques y Jardines)
- **E: 4/25**  
 Equipamiento, 4 niveles 25% área libre

Gráfico No. 31. Carta de uso de Suelo de a zona.



- Usos de suelo y niveles permitido del predio



Gráfico No. 32. Carta de uso de Suelo de a zona.

**E; Equipamiento**

**4/25; 4 Niveles / 25% Área libre**

Salud, educación, cultura, recreación, deportes, cementerios, abasto, seguridad, e infraestructura



- El inmueble y su jerarquía en el entorno.

El mercado de Artesanías de San Juan, se encuentra emplazado en una manzana exenta, es decir aislada, la cual es colindante a la plaza Pugibet, generando de esta manera que se cree un vacío de masa, dando al inmueble una mayor jerarquía y visibilidad a nivel urbano.



Gráfico No. 33. Vista satelital de la ubicación del Mercado de Artesanías de San Juan. Fuente: Google Earth. Febrero de 2009.



• Factores ambientales del predio

- El clima: Templado sub. húmedo con lluvias en verano.
- Temperatura: 17°C (TMA).
- Precipitación pluvial promedio anual: 618 mililitros.
- Precipitación promedio en Julio: 8.22 cm
- Relieve: Plano, pendiente menor al 5 %.
- Tipo de suelo: Clasificación tipo III, suelo arcilloso. Según R.C.D.F.

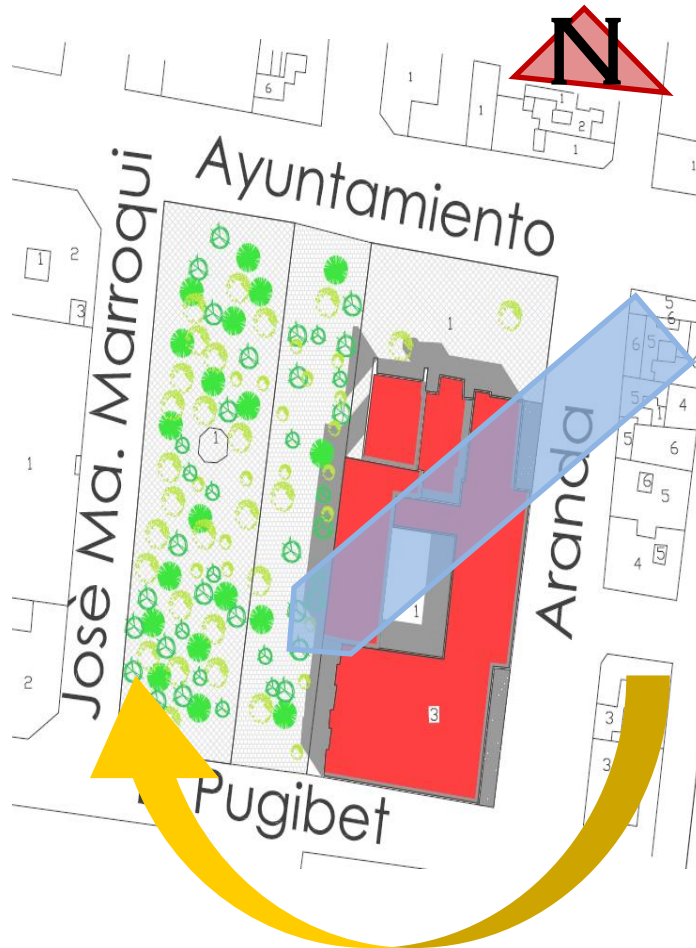


Gráfico No. 34. Esquema ambiental.

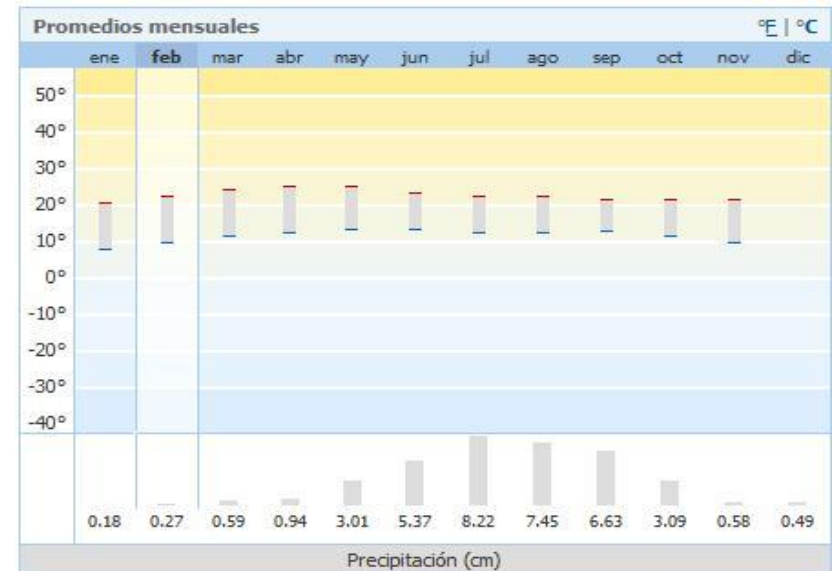
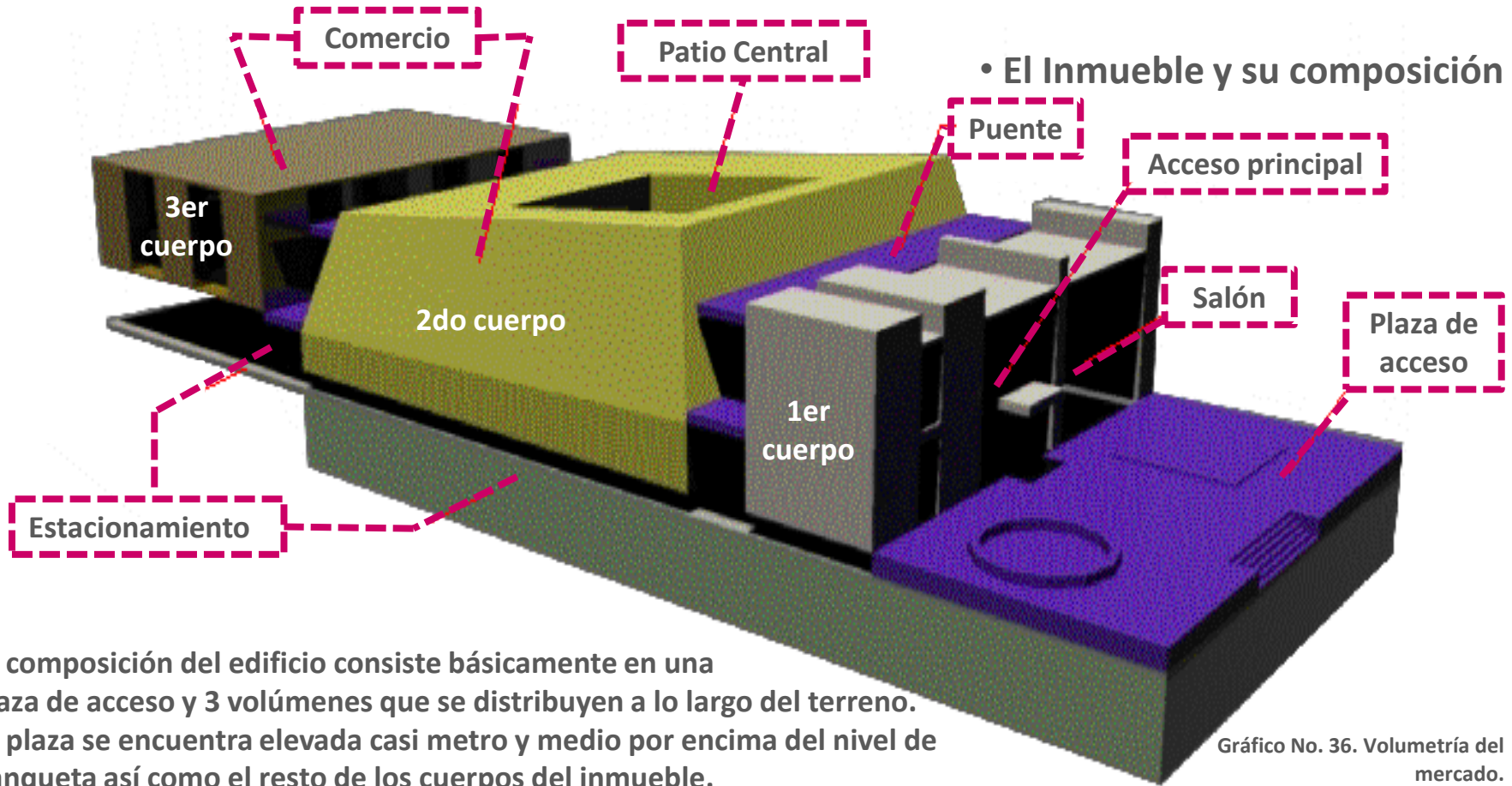


Gráfico No. 35. Tabla de precipitación pluvial promedio por meses de cuadernillos delegacionales INEGI



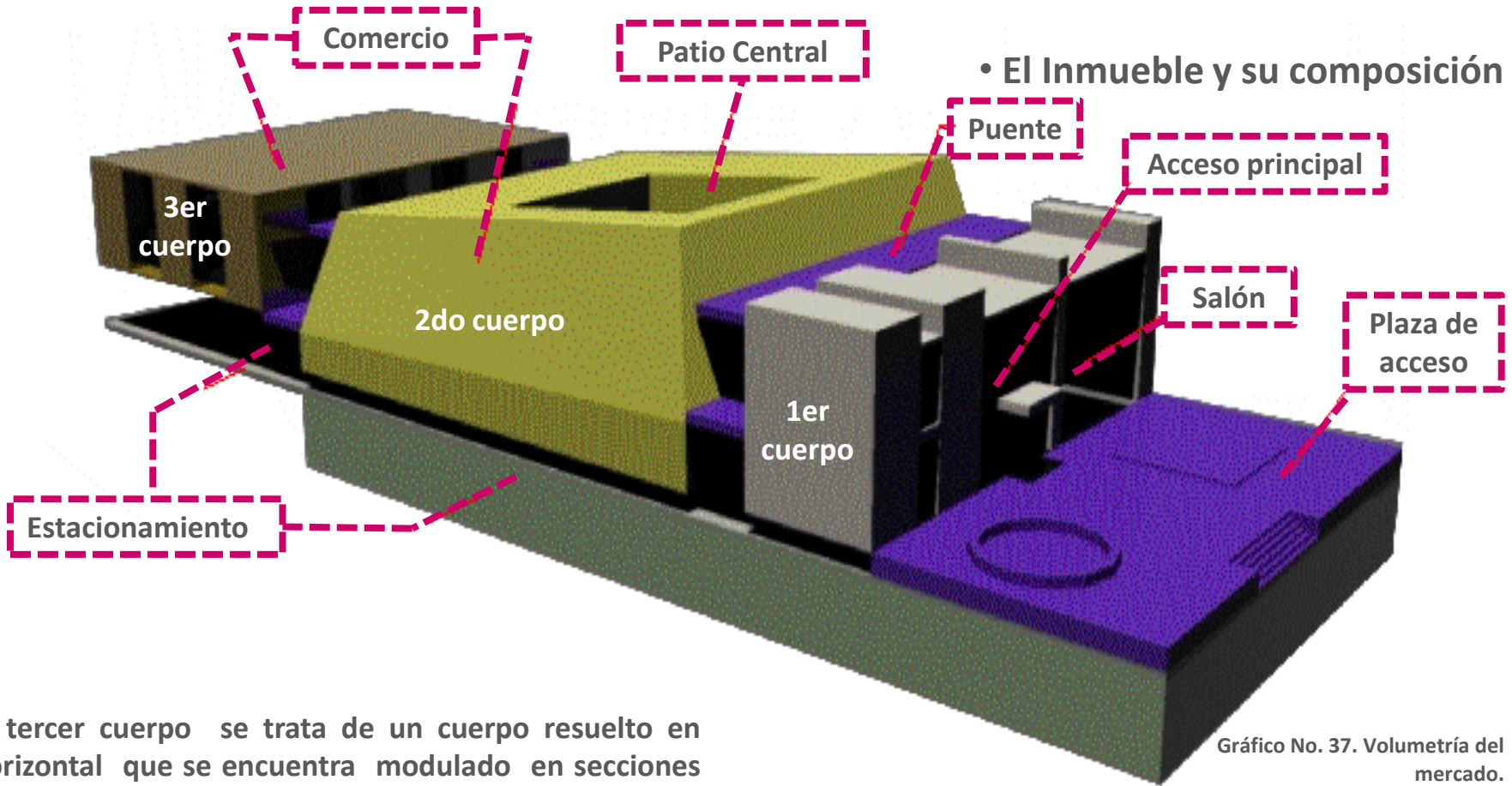




La composición del edificio consiste básicamente en una plaza de acceso y 3 volúmenes que se distribuyen a lo largo del terreno. La plaza se encuentra elevada casi metro y medio por encima del nivel de banqueta así como el resto de los cuerpos del inmueble.

El primer cuerpo se encuentra seccionado por 4 muros que seccionan el frente total de la fachada principal. El segundo cuerpo se trata de un elemento completamente solido que rompe completamente con tratamiento del primer cuerpo.

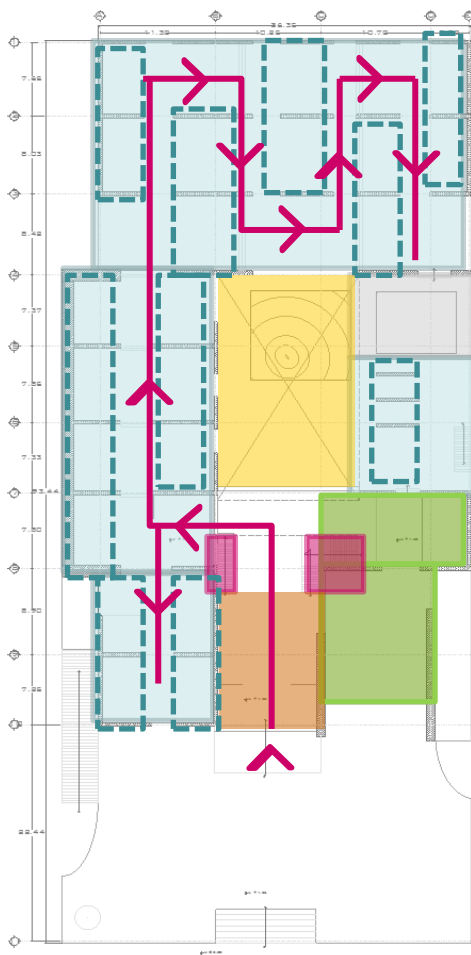




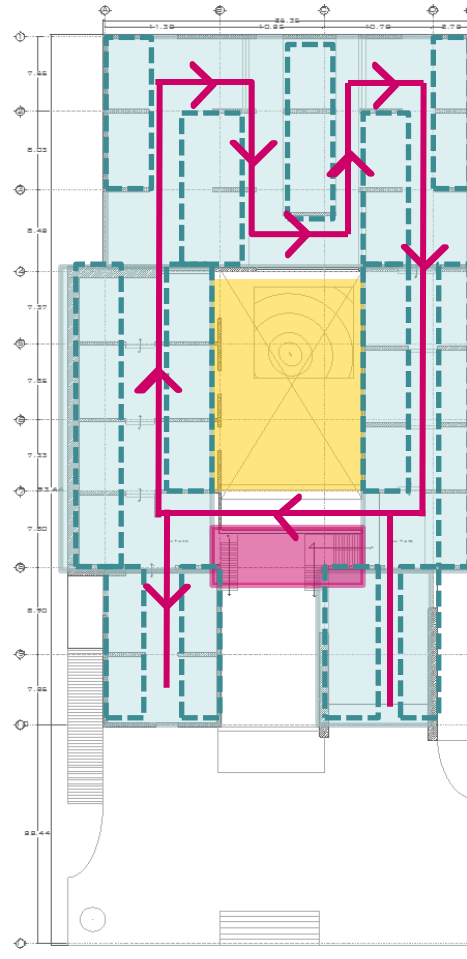
El tercer cuerpo se trata de un cuerpo resuelto en horizontal que se encuentra modulado en secciones verticales pero que no rompe con la percepción de pesadez que genera el edificio en su conjunto.

Gráfico No. 37. Volumetría del mercado.





PLANTA BAJA



PLANTA ALTA

Gráfico No. 38. Zonificación.

• El inmueble en lo funcional

Zonificación actual

- Principales/comerciales
- Complementarios/Salón de actos y administración
- Servicios / Sanitarios
- Circulaciones / escaleras
- Patio central
- Acceso principal
- Recorridos

El esquema organizacional del mercado de San Juan es lineal, tanto en su recorrido como en la disposición de los volúmenes que lo conforman.

Los espacios prioritarios que consideramos se deben intervenir para mejorar son:

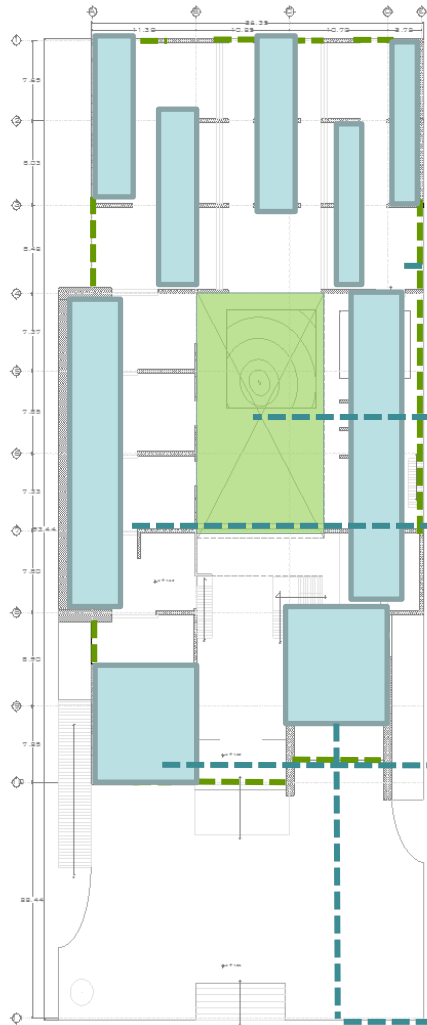
Plaza de acceso

Vestíbulo principal

Patio central

Fortalecer la relación entre los comercios y el exterior.





PLANTA BAJA  
Gráfico No. 39. Zonificación.



**Factores ambientales.**

El edificio cuenta con múltiples ventanas que proporcionan iluminación y ventilación natural en algunas zonas.



El elemento que rige la situación ambiental es el patio central del edificio al que se dirigen una serie de ventanas.

Gráfico No. 41. Patio interior.

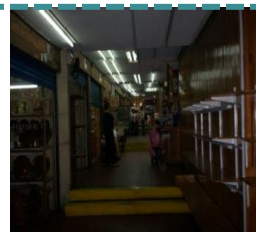


Gráfico No. 42. Pasillo interior.

Sin embargo la existencia del patio se desaprovecha ya que debido a la disposición de los locales y el recorrido en general, muchos espacios quedan sin iluminación ni ventilación.



Gráfico No. 40. Pasillo interior.



Gráfico No. 43. Locales comerciales.

El contraste con los espacios complementarios es muy notorio ya que las fachadas benefician toda esta área.

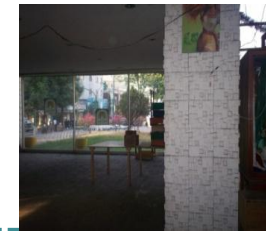


Gráfico No. 44. Usos múltiples.

 Áreas más castigadas.

 Patio.

 Elementos de iluminación y ventilación.

• Infraestructura y Servicios

**SIMBOLOGIA**

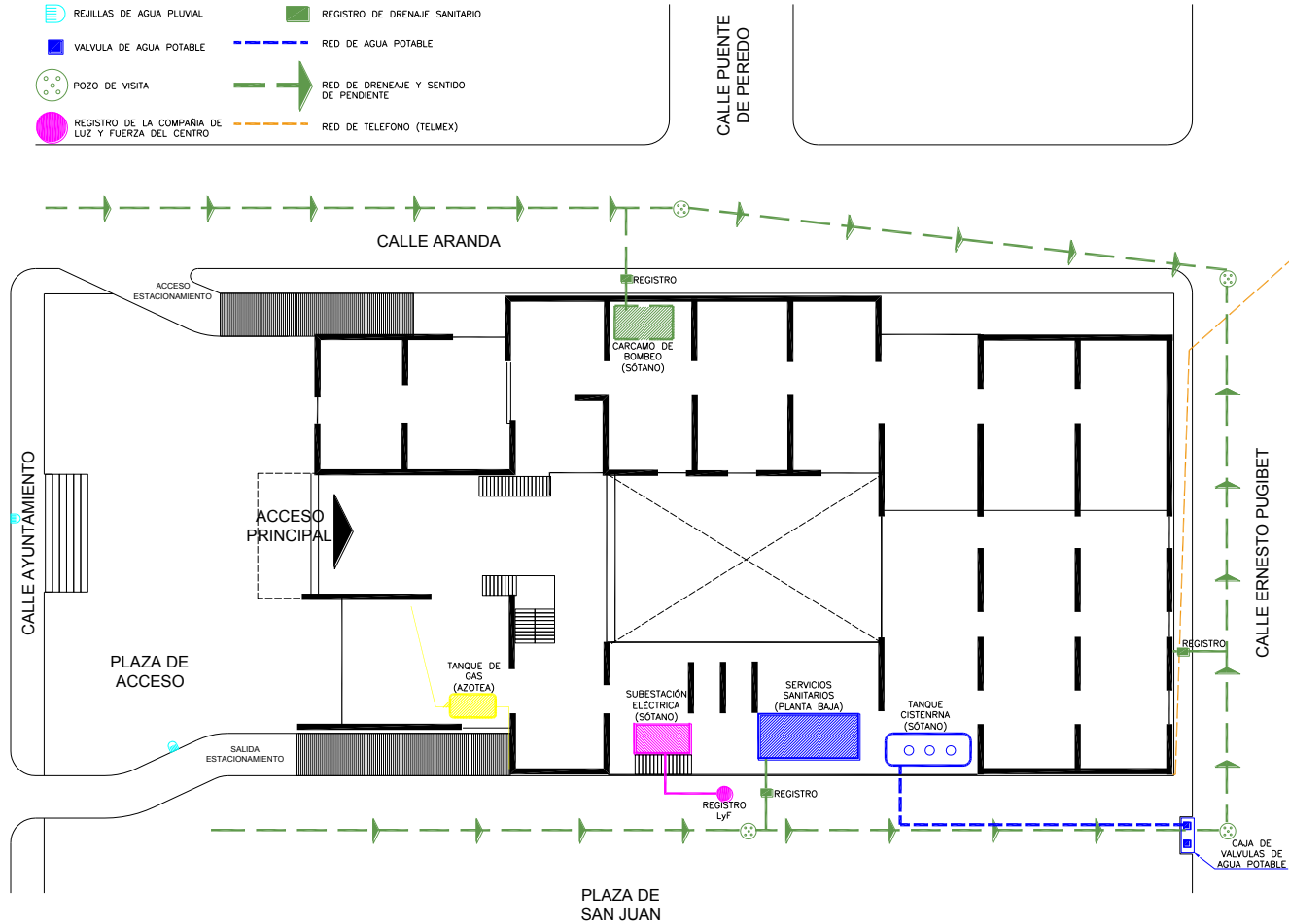
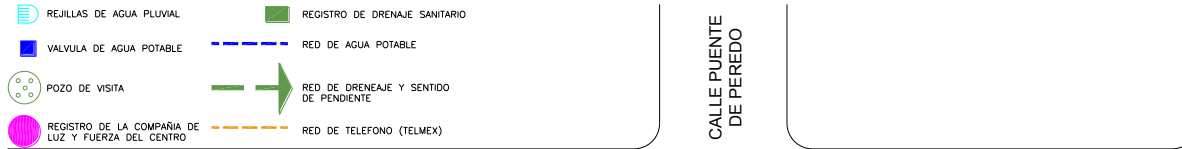
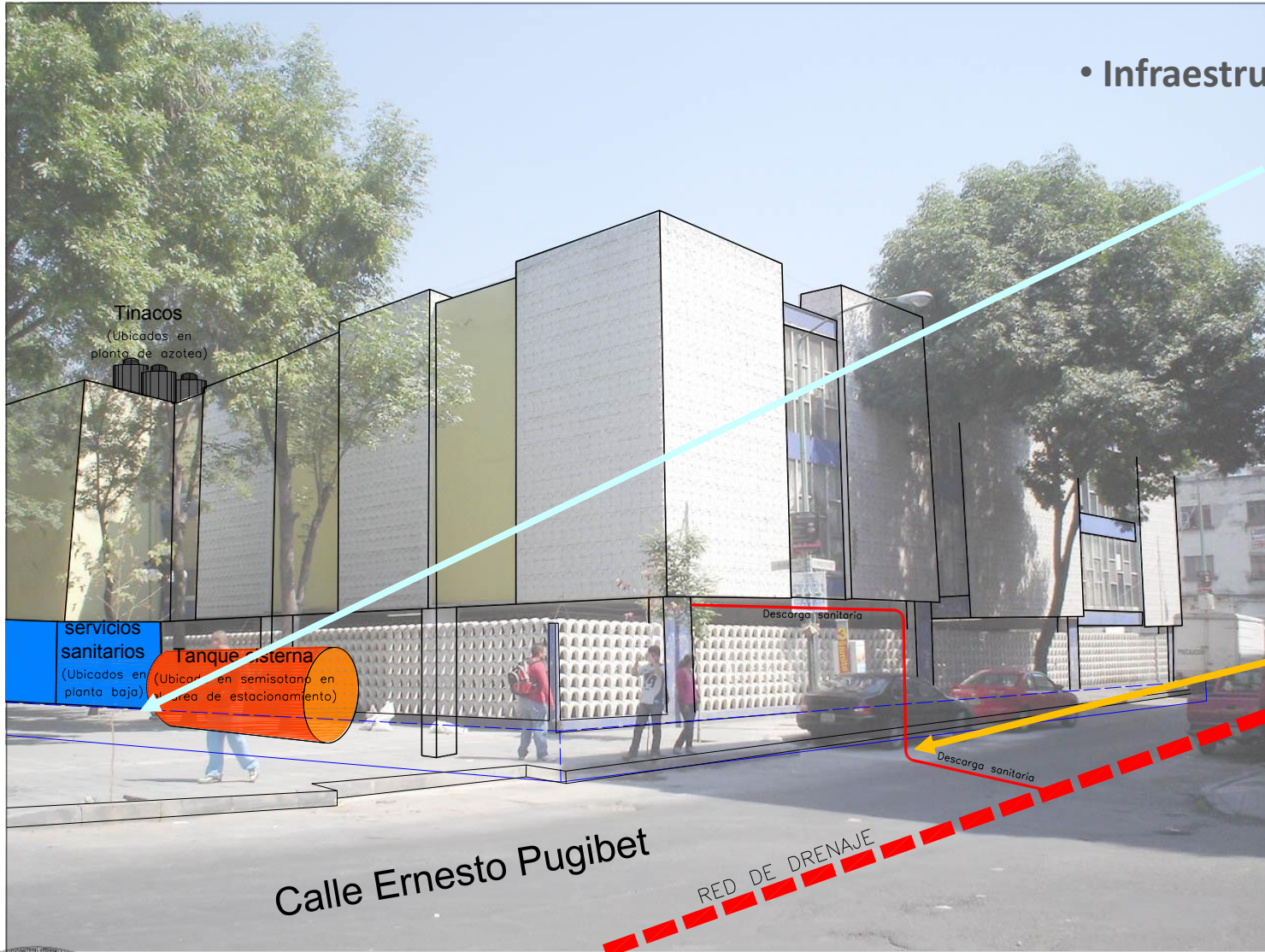


Gráfico No. 45. Esquema de Infraestructura y servicios.



• Infraestructura y Servicios



Acometida del agua potable, la cual desemboca en un tanque cisterna, del que se desprende la línea de alimentación hacia los tinacos para dar servicio por gravedad a todo el edificio.

Una de las tres salidas con las que cuenta el edificio para desalojar tanto las aguas negras, como las aguas grises.

Gráfico No. 46. Esquema de Infraestructura y servicios.



• Infraestructura y Servicios

El mercado cuenta con los servicios necesarios para su buen funcionamiento, sin embargo es imprescindible que se le de el mantenimiento adecuado y continuo, los cuales tendremos que tomar en cuenta en cada una de nuestras propuestas.



Gráfico No. 47. Vista satelital de la ubicación del Mercado de Artesanías de San Juan. Fuente: Google Earth. Febrero de 2009.



Gráfico No. 48. Sistema de bombeo.



Gráfico No. 49. Sistema de bombeo.

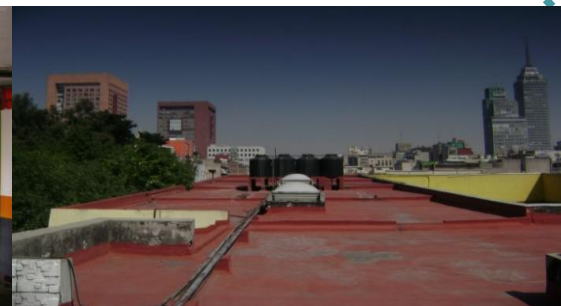


Gráfico No. 50. Instalación en azotea.

• El Inmueble

Sistema constructivo:

La estructura del edificio se encuentra resuelta a base de un sistema de columnas, traveses y losas de concreto. Para la conformación de los locales se utilizan muros divisorios de 10 a 15 centímetros.

Dado que el ejercicio se da en un edificio ya construido, los aspectos técnicos se han dirigido hacia la reestructuración o reforzamiento de la estructura existente en caso de ser necesario, y la consideración de elementos que apoyen el trabajo de la estructura en este tipo de suelo si la propuesta de remodelación contempla ampliaciones o anexos al mercado.



Gráfico No. 51. Patio interior.



Gráfico No. 52. Pasillo interior.



Gráfico No. 53. Pasillo interior.





• El Inmueble

**Levantamiento de Materiales**

Elemento	Base Original / Posterior	1° Acabado	2° Acabado	Estado
Planta Estacionamiento				
Columna	Concreto Armado Original	Pintura de Esmalte, Amarilla, Gris y Blanca. Posterior		Bueno
Trabes	Concreto Armado Original	?	?	
Muros de contención	Concreto Armado Original	Pintura blanca Posterior	Pintura de esmalte gris y amarillo Posterior	Regular
Piso rampa	Concreto Armado Rayado Original			Bueno
Piso estacionamiento	Concreto Original			Regular
Celosía	Concreto prefabricado Original	Pintura blanca Posterior		Deteriorado
Estructura Celosía	Poste de acero Original	Cemento Original	Pintura blanca Posterior	Deteriorado
Techo	Losa de concreto armado Original			Regular
Canaleta perimetral	?	?	?	Deteriorado

Tabla . No. 1. Levantamiento de materiales. Desarrollada por el Seminario de Titulación del Taller José Revueltas. Febrero 2009.



• El Inmueble

**Levantamiento de Materiales**

Elemento	Base Original / Posterior	1° Acabado	2° Acabado	Estado
Escalera exterior	?	?	?	Regular
Barandal de escalera exterior	Perfiles de acero Original	Pintura alquidámica Posterior		Pintura dañada
Columnas interiores	Concreto armado Original	Aplanado de cemento Original	Pintura color hueso ó enchapado de madera Posterior	Deteriorado
Trabes	Concreto armado	?	?	?
Muros interiores	Block de cemento 10x30cm Original	Pintura vinílica blanca Original	Enchapado de madera	Deteriorado
Piso plaza	Adoquín rectangular 20x40cm Original			Bien
Piso baños	Loseta 20x10cm Posterior			Bien
Cancelerías	Aluminio Original			Deteriorado
Cortinas Locales	Cortina metálica ondulada Original			Bien

Tabla . No. 1. Levantamiento de materiales. Desarrollada por el Seminario de Titulación del Taller José Revueltas. Febrero 2009.



• El Inmueble

**Levantamiento de Materiales**

Elemento	Base Original / Posterior	1° Acabado	2° Acabado	Estado
Jardineras	Concreto prefabricado Original	Pintura azul Posterior		
Herrería jardineras	Herrería en arcos Posterior	Pintura blanca Posterior		Deteriorados
Muros exteriores	Bloc de cemento de 15x30cm Original	Enchapado con prefabricados de cemento Original	Pintura blanca Posterior	Regular
Canaleta de desagüe de aguas pluviales	Acero Original	Rejilla Irving Original		Deteriorada
Techo acceso	Concreto Original	Plafón Original	Lámina perimetral Original	Deteriorado
Escaleras	Estructura de acero Original	Pintura amarilla Posterior		Deteriorado
Peldaños	Prefabricado de cemento	Pintura blanca, amarillo-posterior-azul, azulejo 10x10cm -original		Deteriorado
Barandal	Perfiles de aluminio, acrílico, madera Original			Regular
Losa techo	Concreto armado Original	Tyrol Original	Impermeabilizante	Deteriorado

Tabla . No. 1. Levantamiento de materiales. Desarrollada por el Seminario de Titulación del Taller José Revueltas. Febrero 2009.



• El Inmueble

**Levantamiento de Materiales**

Elemento	Base Original / Posterior	1° Acabado	2° Acabado	Estado
Tragaluz	Aluminio con acrílico-domo Original	Perfil de aluminio con rejilla de aluminio Original		Deteriorado
Losa de concreto P.A.	Concreto armado	Plafón de yeso	Tyrol	Regular
Fuente	Concreto armado Original	Pintura azul Posterior	Piso azulejo Original	Regular
Muros baños	Bloc de cemento 15x30cm	Enchapado de concreto prefabricado-azulejos 10x10cm Original		Regular
Mamparas baños	Bastidores de aluminio con placas de formaica Original			Regular

Tabla . No. 1. Levantamiento de materiales. Desarrollada por el Seminario de Titulación del Taller José Revueltas. Febrero 2009.

Al observar los materiales existentes, nos damos cuenta de que el edificio no ha recibido un mantenimiento adecuado, provocando el deterioro principalmente de los acabados. Sumado a esto, con los añadidos posteriores en cuanto a acabados se refiere, el edificio pierde claridad en su expresión plástica; lo cual proyecta una imagen desfavorable y poco atractiva para los usuarios y por tanto una gran desventaja para los locatarios.



• El Inmueble

Levantamiento de Materiales



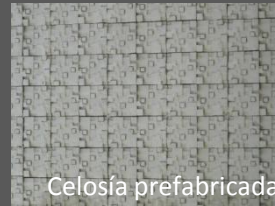
Loseta 10x20



Lambrín de madera



Repellado original



Celosía prefabricada



Blocky y pintura



Concreto y pintura



Loseta



Impermeabilizante  
en concreto



Repellado



Aplanado de cemento



Acero y celosía



Block cemento



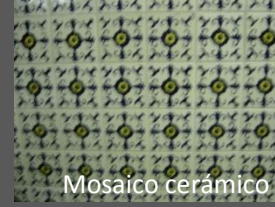
Concreto, acero  
y madera



Rejilla de acero



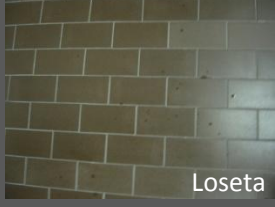
Celosía prefabricada



Mosaico cerámico



Concreto y pintura



Loseta



Fachada en acero  
y cristal



Repellado y madera



Fachada en  
acero y cristal



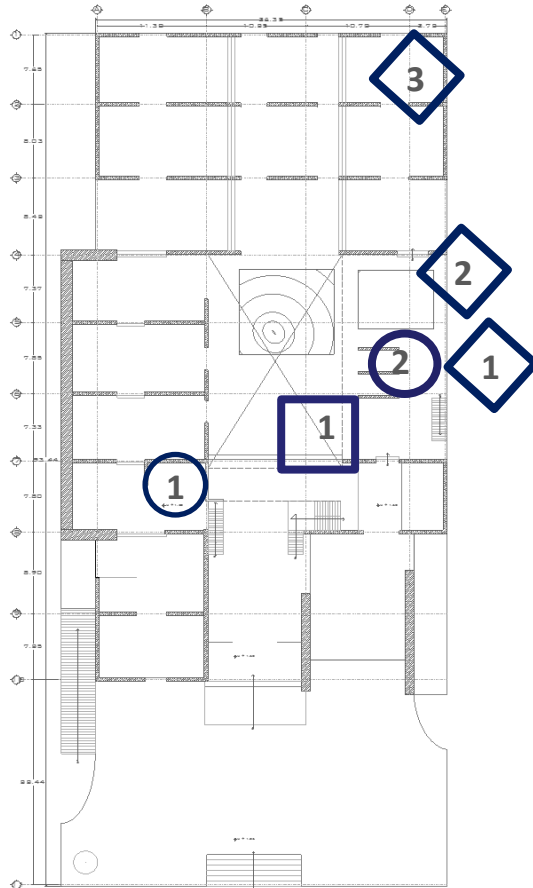
Acero y celosía

Gráfico . No. 54. Levantamiento de materiales. Desarrollada por el Seminario de Titulación del Taller José Revueltas. Febrero 2009.



• El Inmueble

Levantamiento de Daños



PLANTA BAJA  
Gráfico No. 55. Ubicación de daños.

plafón

- 1 Desprendimiento de falso plafón
- 2 Asentamiento irregular de losa



Gráfico No. 56. Plafón dañado.



Gráfico No. 57. Losa dañada.

muro

- 1 Deformación de cancel y vidrio quebrado
- 2 Agrietamiento de muro
- 3 Agrietamiento de trabe y muro



Gráfico No. 58. Cancelería dañada.



Gráfico No. 59. Cancelería dañada.



Gráfico No. 60. Trabe dañada.

piso

- 1 Piezas fracturadas de adoquín.



Gráfico No. 61. Acabados dañados.



• El Inmueble

Levantamiento de Daños

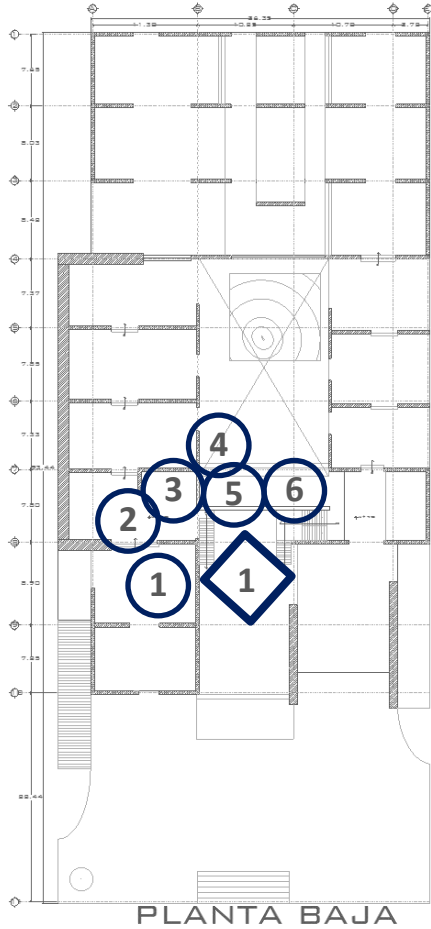


Gráfico No. 62. Ubicación de daños.

- 1 Daños por humedad en acabado de plafón
- 2
- 3 Desprendimiento y deterioro de acabado en plafón por filtración de agua
- 4
- 5
- 6

- 1 Desprendimiento de acabado y armado para recibir acabado



Gráfico No. 63. Plafón dañado.



Gráfico No. 64. Plafón dañado.



Gráfico No. 65. Plafón dañado.



Gráfico No. 66. Plafón dañado.



Gráfico No. 67. Plafón dañado.



Gráfico No. 68. Plafón dañado.

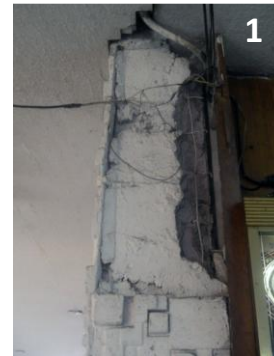
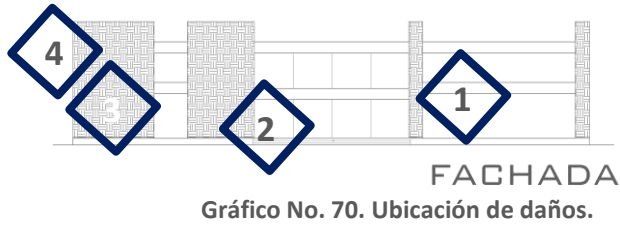


Gráfico No. 69. Plafón dañado.



Levantamiento de Daños



- muro
- 1 Deterioro y desprendimiento de acabado en muro
  - 2 Deterioro y agrietamiento en muro
  - 3 Deterioro y desprendimiento de acabado en muro
  - 4 Deterioro y agrietamiento en muro

• El Inmueble



Gráfico No. 71. Daño en fachada.



Gráfico No. 72. Daño en fachada.



Gráfico No. 73. Daño en fachada.



Gráfico No. 74. Daño en fachada.



Gráfico No. 75. Daño en fachada.



Gráfico No. 76. Daño en fachada.



Gráfico No. 77. Daño en fachada.





• **El Inmueble**

**Levantamiento de Daños**

**Conclusiones.**

En general el inmueble se encuentra en buenas condiciones, aunque presenta algunos daños que tendrán que considerarse. Tal es el caso del estacionamiento, en el cual se observan los daños causado por la filtración de agua, ocasionando humedad en las traveses y quizá repercusiones futuras para la estructura.

El daño más severo en el interior del inmueble está dado por el agrietamiento de un muro y trabe ocasionado por un terremoto así como la fisura en la unión de ésta con la losa. Otro de los problemas que se debe tomar en cuenta es en una trabe que se ha pandeado ocasionando la ruptura del cristal que da hacia la fachada sobre la calle del buen tono .

Los daños restantes tanto en el interior como en el exterior del inmueble son el resultado del poco mantenimiento que se le da y no son de suma importancia por que no afecta al inmueble de manera estructural, además de que el daño sólo está dado en piezas prefabricadas y en el falso plafón.

El inmueble se encuentra en buen estado estructural según el estudio realizado después del sismo, y a excepción de los puntos retomados, no es necesario una reestructuración total del inmueble.



## • Análisis tipológico

## Mercado de Artesanías “la Recova”, La Serena, Chile.

El mercado “La Recova” fue fundado en 1795 y remodelado en 1981. Cuenta con 143 locales, donde se venden todos tipos de productos típicos, colocando énfasis en la artesanía, gastronomía, productos artísticos, como libros instrumentos musicales, cerámica, productos confitados, telares, etc.

Esta organizado por medio de una plaza de acceso y de un edificio de dos niveles , 2 patios, los que sirven para presentar actividades enfocadas en mostrar al turista las tradiciones del lugar, por ejemplo, danzas, música y también como extensión de los puestos para llamar la atención del visitante desde cualquier punto del patio. El comercio en la planta alta esta enfocado en la venta de comida, mientras que el resto de los puestos es para la venta de artesanías.



Gráfico No. 78. Fachada Mercado “La Recova”, Chile.



Gráfico No. 79. Interior Mercado “La Recova”, Chile.

• Análisis tipológico

Mercado Público de Maine en Portland Oregon, Estados Unidos.

El Mercado Público de Maine en Portland fue construido en 1997 para la venta de productos comestibles, así como de flores. El edificio cuenta con dos niveles, donde en la planta baja se lleva a cabo la venta de los productos y en la parte superior son oficinas para realizar las acciones administrativas.

Una de las características especiales del lugar es que se dan clases y demostraciones de comida, así como conferencias y eventos públicos.



Gráfico No. 80. Exterior del Mercado Público de Maine.



Gráfico No. 81. Interior del Mercado Público de Maine.



Gráfico No. 82. Exterior del Mercado Público de Maine.

• **Análisis tipológico**

**Conclusiones.**

Con base en los ejemplos mostrados podemos concluir que para un mejoramiento del Mercado de San Juan se deberían considerar los siguientes aspectos:

- El aprovechamiento del patio central.
- La realización de diferentes actividades referentes a la cultura mexicana, por ejemplo, danza, música, exposiciones y venta de comida.
- Publicidad a nivel nacional e internacional.
- Transparencia para una mayor exhibición de los productos.
- Buscar el hacerlo un mercado importante a nivel nacional.



• Propuesta Conceptual

**concepto arquitectónico**  
se partió de tres ejes medulares para la conceptualización de la rehabilitación y remodelación del mercado de san juan, mismos que fueron analizadas y valoradas para un desarrollo íntegro de nuestra propuesta arquitectónica.

geométricamente proponemos la integración del edificio al contexto urbano inmediato a través de diferentes elementos compositivos.

para lograr esta integración también se considera una reutilización parcial del edificio rescatando sus condiciones estructurales y circulación lineal helicoidal interior, de la misma forma que proporciones y elementos constructivos del proyecto original.

con un proyecto que intenta apearse a las tendencias de la arquitectura moderna donde técnica y medio ambiente se fusionan en una nueva forma de hacer arquitectura con conceptos como arquitectura verde, sustentable azoteas verdes y habitables pretendemos con esta propuesta no solo lograr una integración formal y expresiva al contexto, sino por el contrario responder a la necesidad sentida del usuario dando soluciones a sus demandas no solo funcionales sino de habitabilidad del edificio al mismo tiempo de responderle al contexto inmediato no negando su existencia sino por el contrario hacer una extensión del mismo utilizando como elemento compositivo y de integración el propio edificio.

de esta forma la intención de que la traza del parque inmediato envuelva al edificio por sus fachadas su azotea dando continuidad urbana entre sus elementos al mismo tiempo de resolver problemáticas ambientales y de habitabilidad y función del edificio.

**planta contexto**

**ejes medulares**

- 1. funcional**  
-se reubican núcleos sanitarios  
-se cambia la morfología del funcionamiento interior de locales generando circulaciones perimetrales y baterías de locales al centro de las mismas circulaciones verticales dando posibilidades adjuntas al recorrido helicoidal.  
-azotea habitable dando posibilidades de nuevos usos y funciones.
- 2. ambiental**  
-se modifican fachadas no solo con intenciones expresivas con lo cual las condiciones ambientales del edificio cambian mejorando con ello condiciones de habitabilidad generales.
- 3. expresivo**  
se integra al edificio como un solo elemento aligerándolo en su percepción visual, integrándolo a un contexto inmediato al cual estaba negado, siendo este contexto el q lo envuelve abrazándolo entre la continuidad de su misma traza urbana.

**planta primer nivel**

**alzado norte** **alzado sur**

**alzado oriente** **alzado poniente**

**v4 vista sur-pasante**

**v5 vista desde torre**

**v6 vista alzado norte**

**v7 vista desde plaza**

**v1 vista norte-ayuntamiento**

**v2 vista hacia plaza**

**v3 alzado norte**

**v8 vista desde ayuntamiento**

**mercado san juan**  
rehabilitación remodelación

**unam.arquitectura.jose.revueltas cuevas+rosas+soto**

Gráfico No. 83. Lámina de presentación de propuesta conceptual.



• Primeras ideas

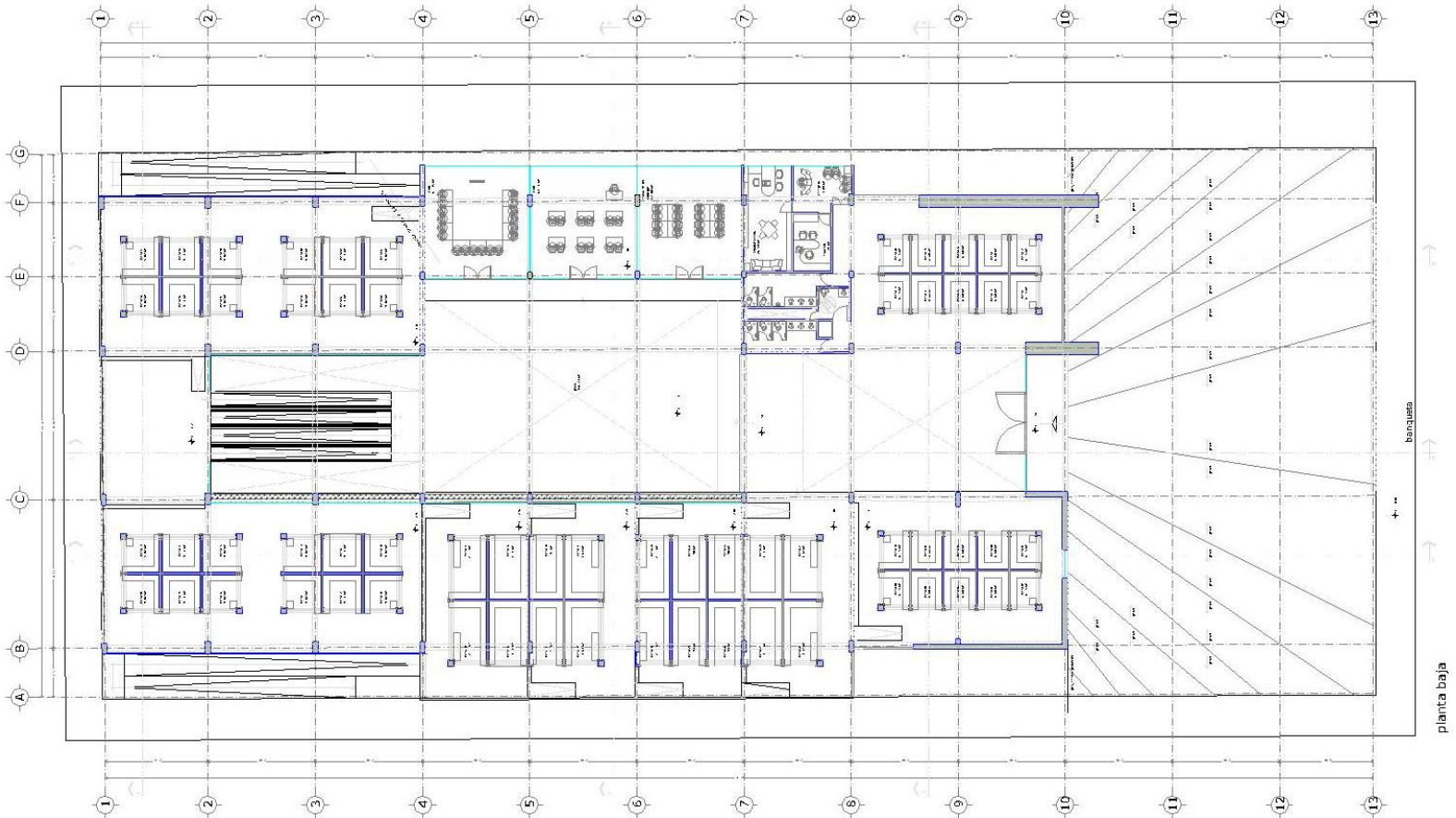


Gráfico No. 84. Planta Baja. Primera imagen.



• Primeras ideas

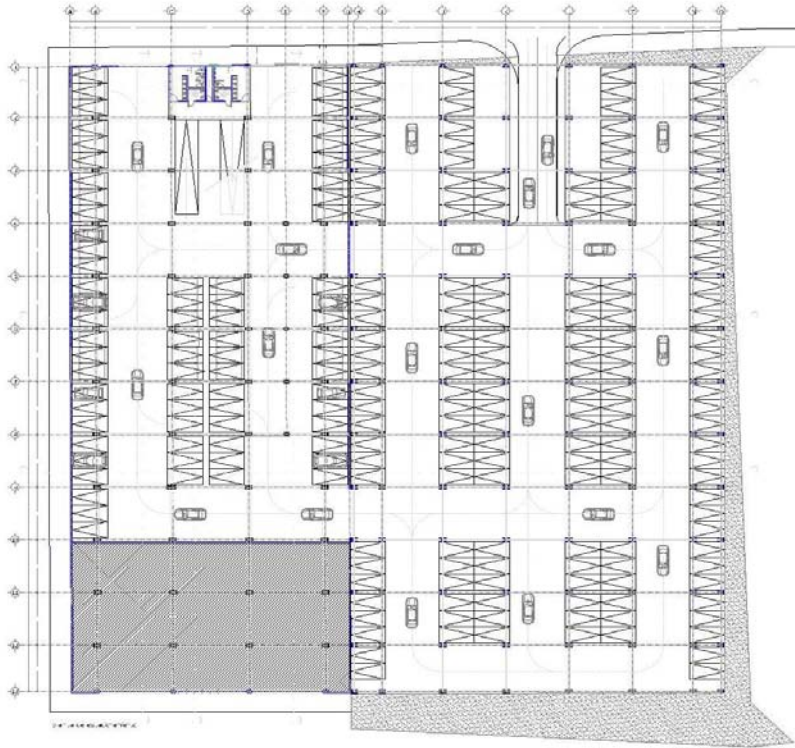


Gráfico No. 85. Planta Estacionamiento. Primera imagen. Se proponía una ampliación.

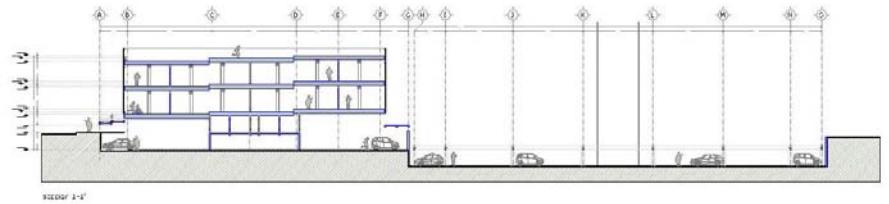


Gráfico No. 86. Corte. Primera imagen.

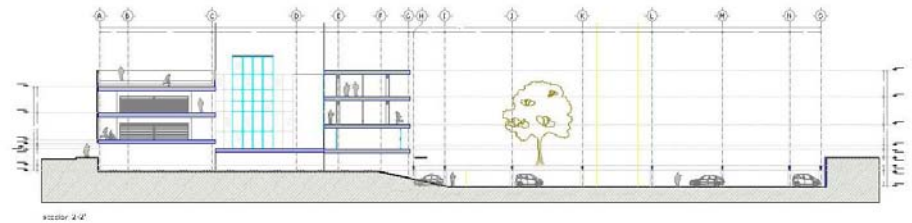


Gráfico No. 87. Corte. Primera imagen.



• Propuesta final

Después de varios análisis se llegó a una propuesta final que de acuerdo a un criterio, era la mas adecuada, en la cual se incluyeron los siguientes locales:

- 3 Talleres para cursos de elaboración de artesanías.
- 1 Área de exposición Temporal de artesanías.
- Vestíbulo de acceso
- Cafetería
- Zona Administrativa
- Zona al aire libre para esparci
- Foro al aire libre
- Azotea verde
- Bodegas
- 3 Módulos sanitarios
- Estacionamiento
- 158 locales comerciales

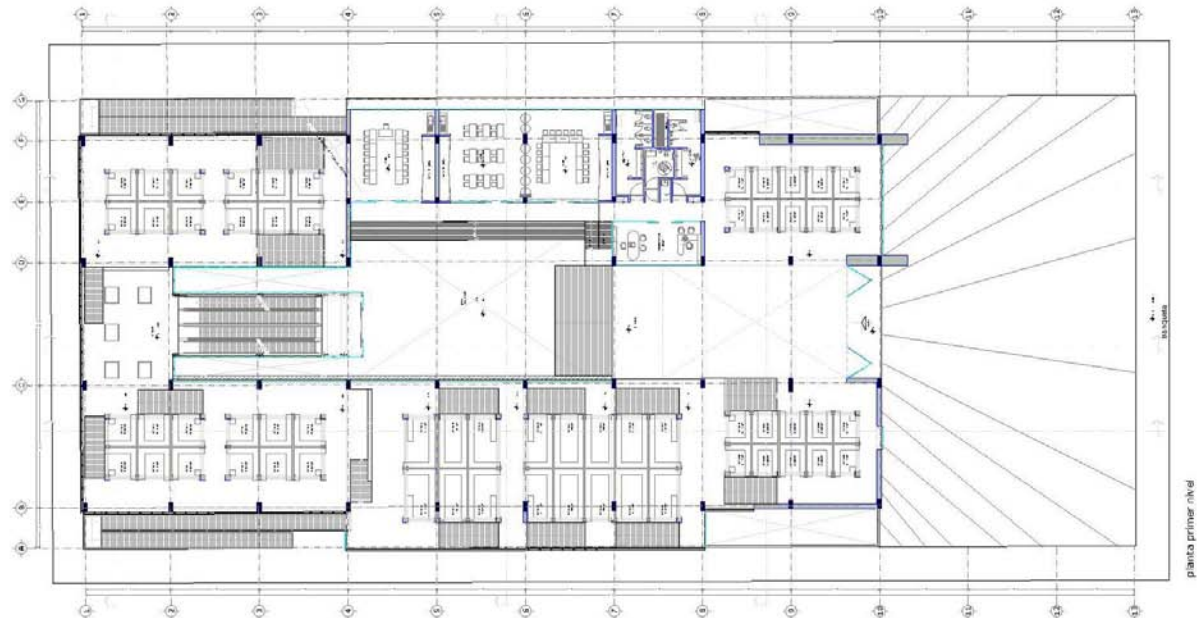


Gráfico No. 88. Planta Baja. (Propuesta final) .



## • Propuesta final

En ésta última propuesta se tomó mucho en consideración el contexto para dar lugar a la forma final, pero además se propusieron grandes vanos de cristal para acentuar y proponer una nueva imagen haciendo del objeto algo contemporáneo, además de proporcionar iluminación y ventilación natural en todos los espacios.

Dentro de éstas consideraciones no se dejaron atrás las normas constructivas del lugar, así como la accesibilidad a todo el público, es decir a las personas de capacidades diferentes.

Constructivamente, se respetaron las columnas existentes de concreto armado, muros divisorios tanto de block y concreto armado, todos recubiertos y pintados. Para la azotea verde y muros verdes exteriores se utilizo un método mixto, este será fabricado a base se armaduras de acero, con bastidor principal metálico y bastidor metálico secundario, finalmente una capa aislante para recibir los módulos para la fachada verde y sistema geotextil en azotea.

Las remodelaciones arquitectónicas en fachadas fueron proyectadas pensando en la mejor vista, tanto de dentro hacia afuera como de fuera hacia dentro, teniendo como resultado un objeto que llama la atención a la llegada al mercado por la calle de Ayuntamiento. Durante las horas nocturnas los objetos acristalados encenderán dando una nueva imagen al edificio, denotando su carácter escultórico.



• Sistema estructural

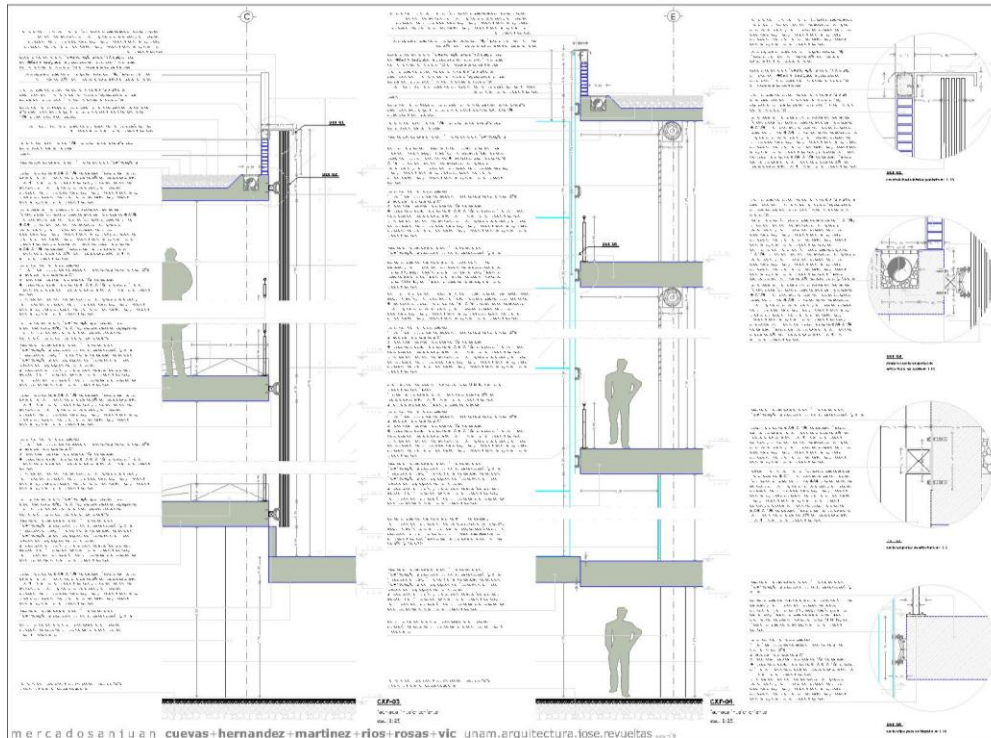


Gráfico No. 89. Corte por fachada.

Para demostrar que la remodelación es viable constructivamente hablando se elaboro un juego de planos los cuales contenían las indicaciones constructivas y estructurales. Estos nos muestran los sistemas constructivos que se ocuparan para rehabilitar el edificio.



• Infraestructura

Dentro de los alcances solicitados para realizar el edificio, son necesarias las soluciones en cuanto a sistema hidro-sanitario y eléctrico, para ello se elaboraron los planos con las trayectorias de las diferentes tuberías. Así mismo se propuso un sistema de aprovechamiento de aguas grises y captación de agua pluvial, de esta forma no provocar un desabasto del vital líquido y se propuso la utilización de paneles solares para generación de energía eléctrica



Gráfico No. 90. Filtros sanitarios.



Gráfico No. 91. Purificador.



Gráfico No. 92. Paneles solares.

• Infraestructura

Se aprovecharon los planos de instalación hidro-sanitaria para colocar el despiece de los baños, usando materiales como el mármol en pisos y mosaico veneciano en los muros, así como el tipo de mobiliario que se va a emplear. Para la instalación sanitaria se utilizara PVC espumado, y tubería de cobre para la instalación hidráulica.

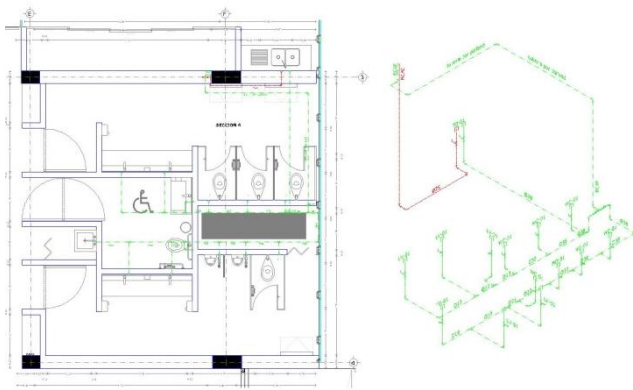


Gráfico No. 93. Instalación Hidráulica y Sanitaria.

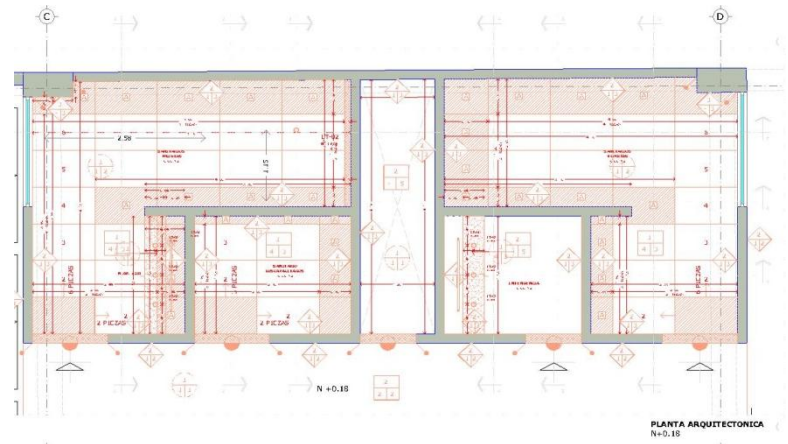
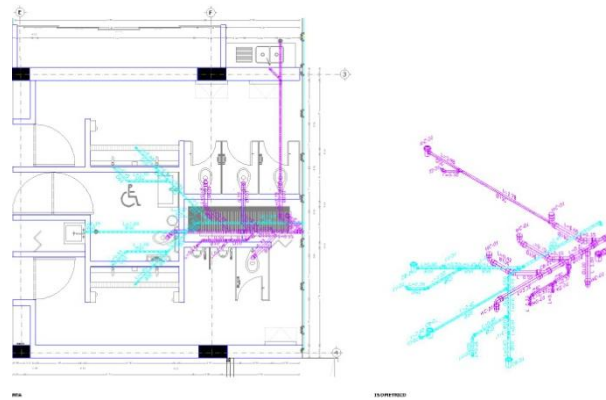


Gráfico No. 94. Despiece en baño.



• Infraestructura

En cuanto al sistema eléctrico se tuvo que tener en consideración la iluminación especial para los locales comerciales, utilizando luz de acento, de trabajo y general en los distintos espacios, así como talleres, área de exposición y todas las demás zonas.

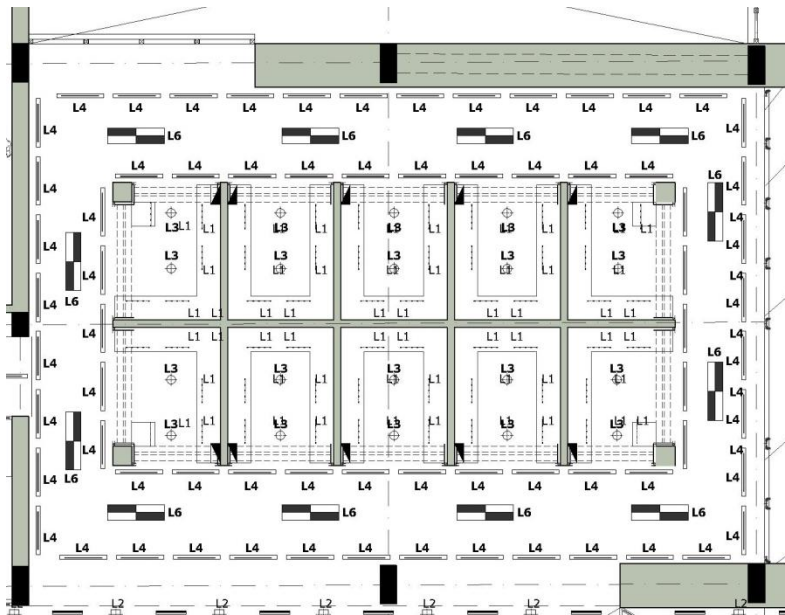


Gráfico No. 95. Propuesta Instalación eléctrica en locales comerciales.

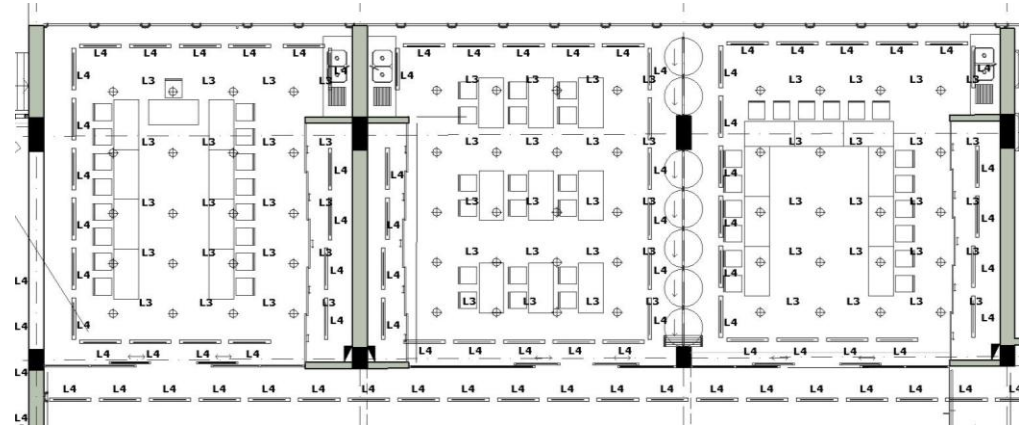
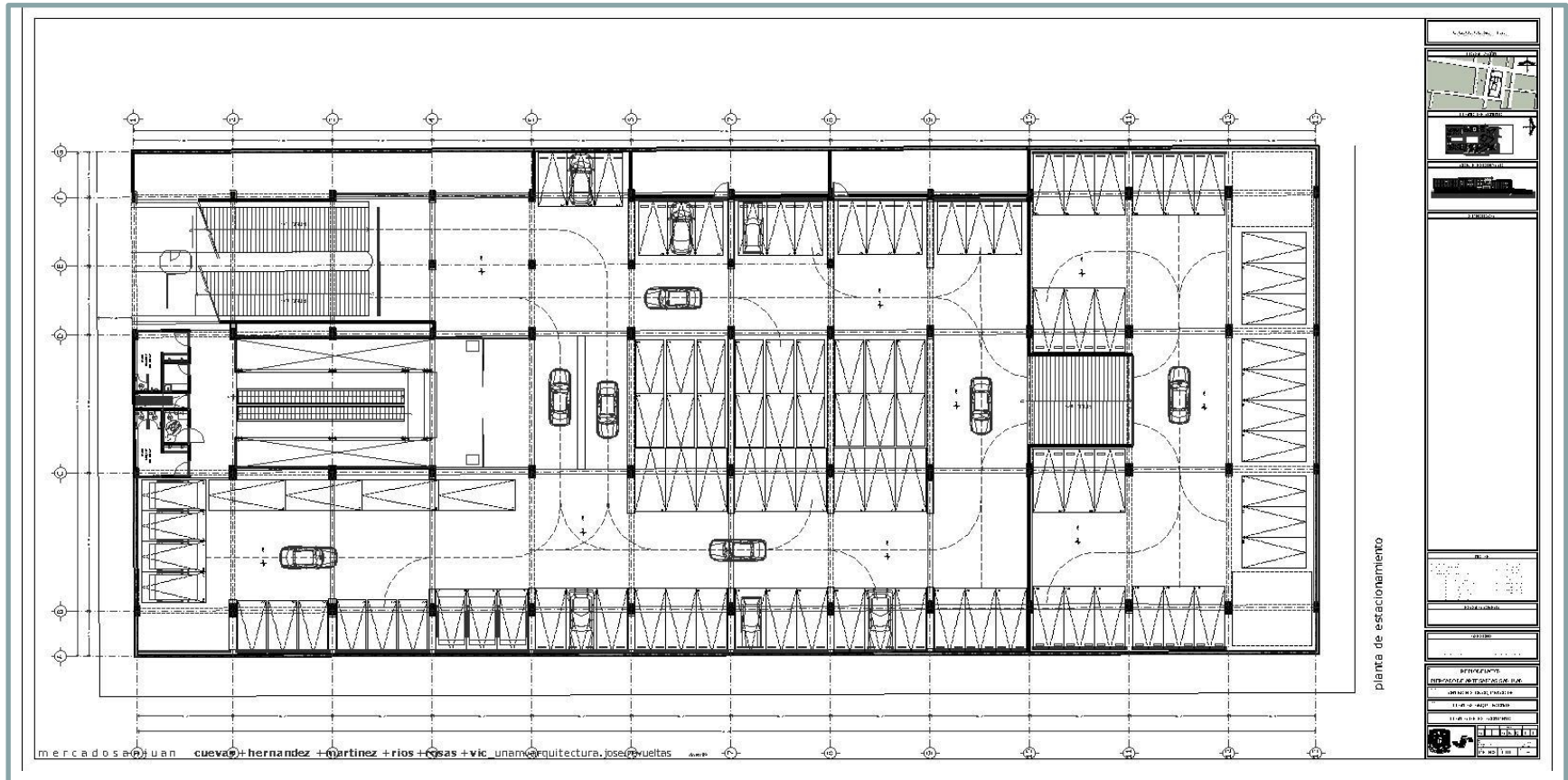


Gráfico No. 96. Instalación eléctrica en área de talleres.



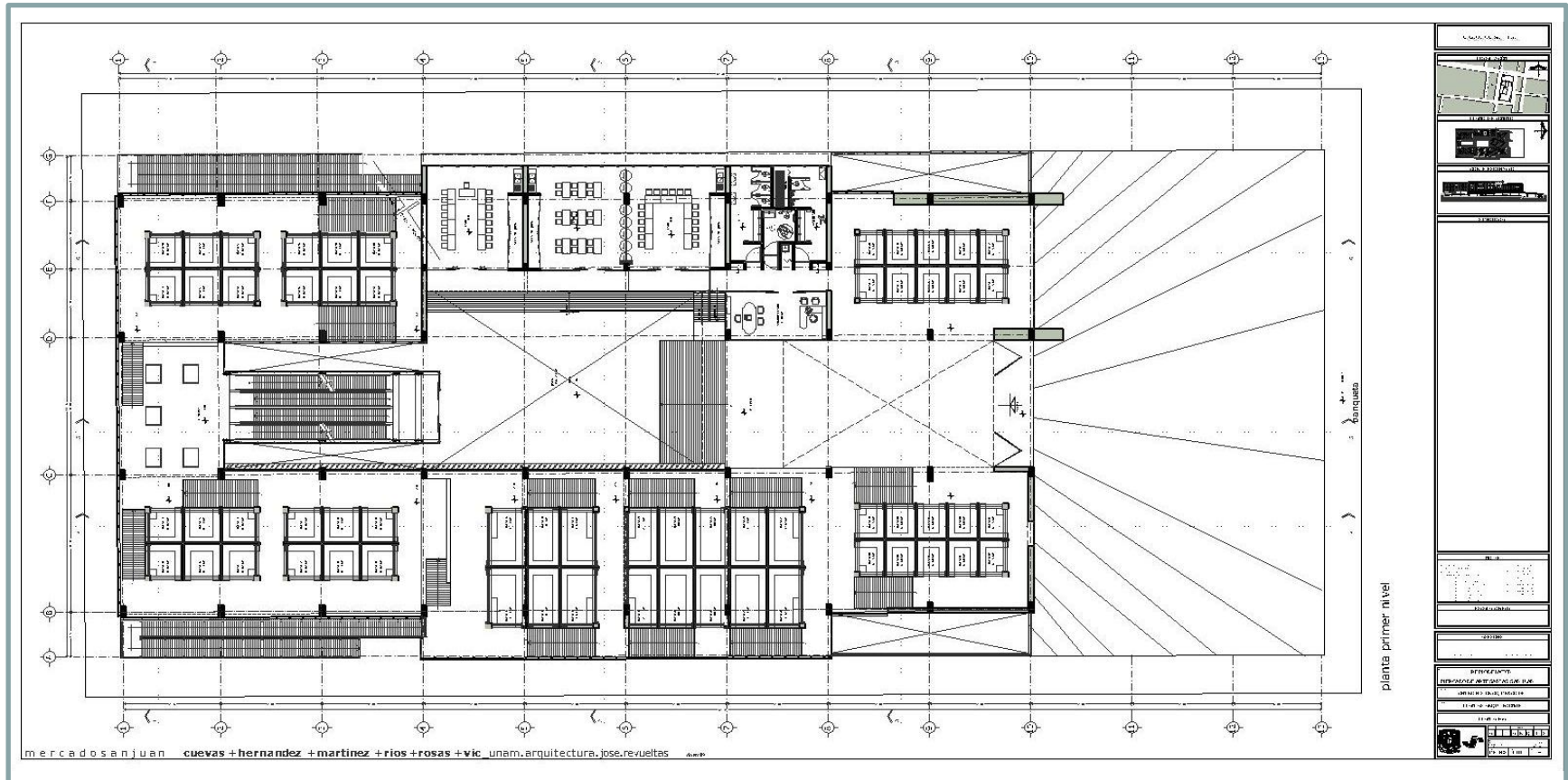
• Planos entregados



A-001. Planta Sótano.



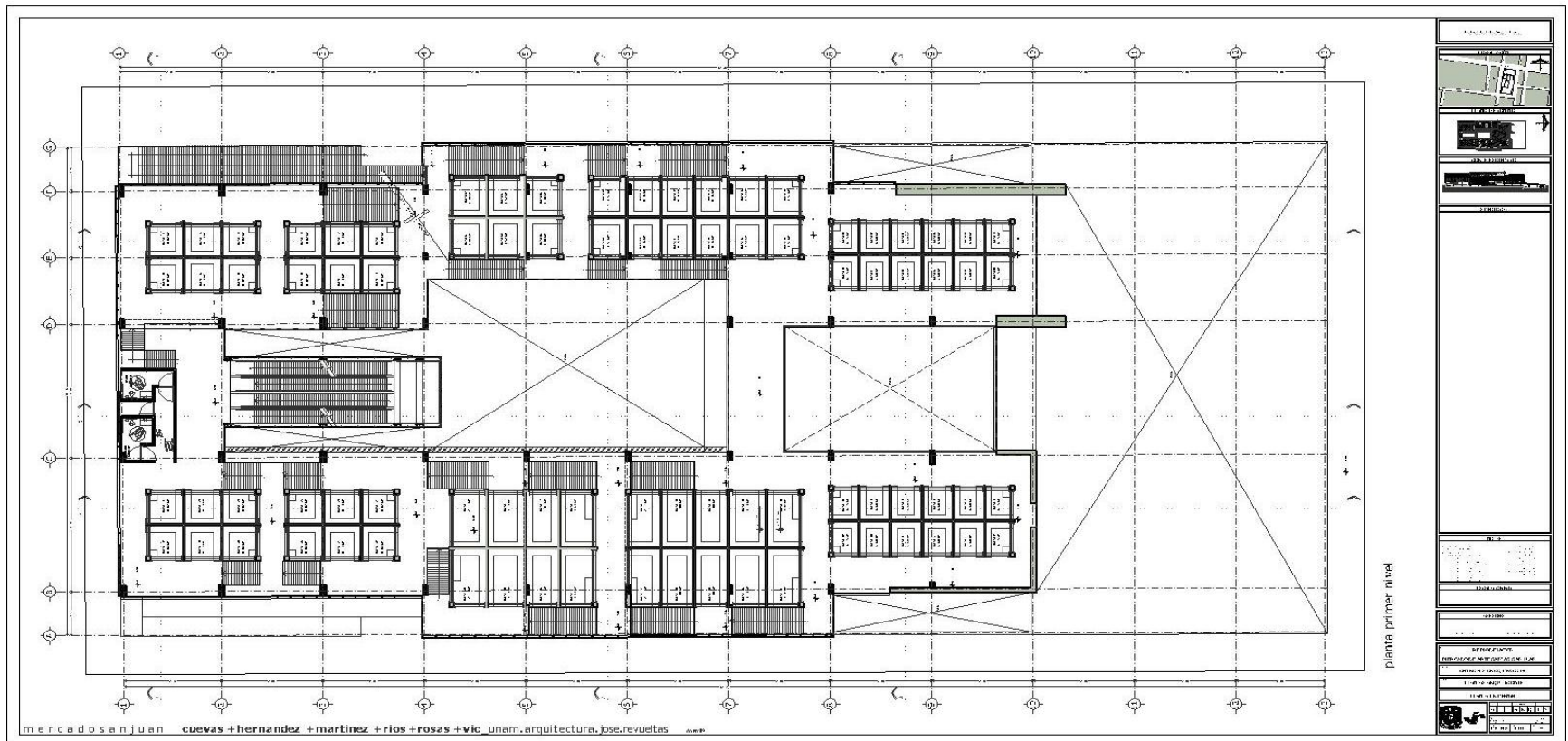
• Planos entregados



A-002. Planta Baja.



• Planos entregados

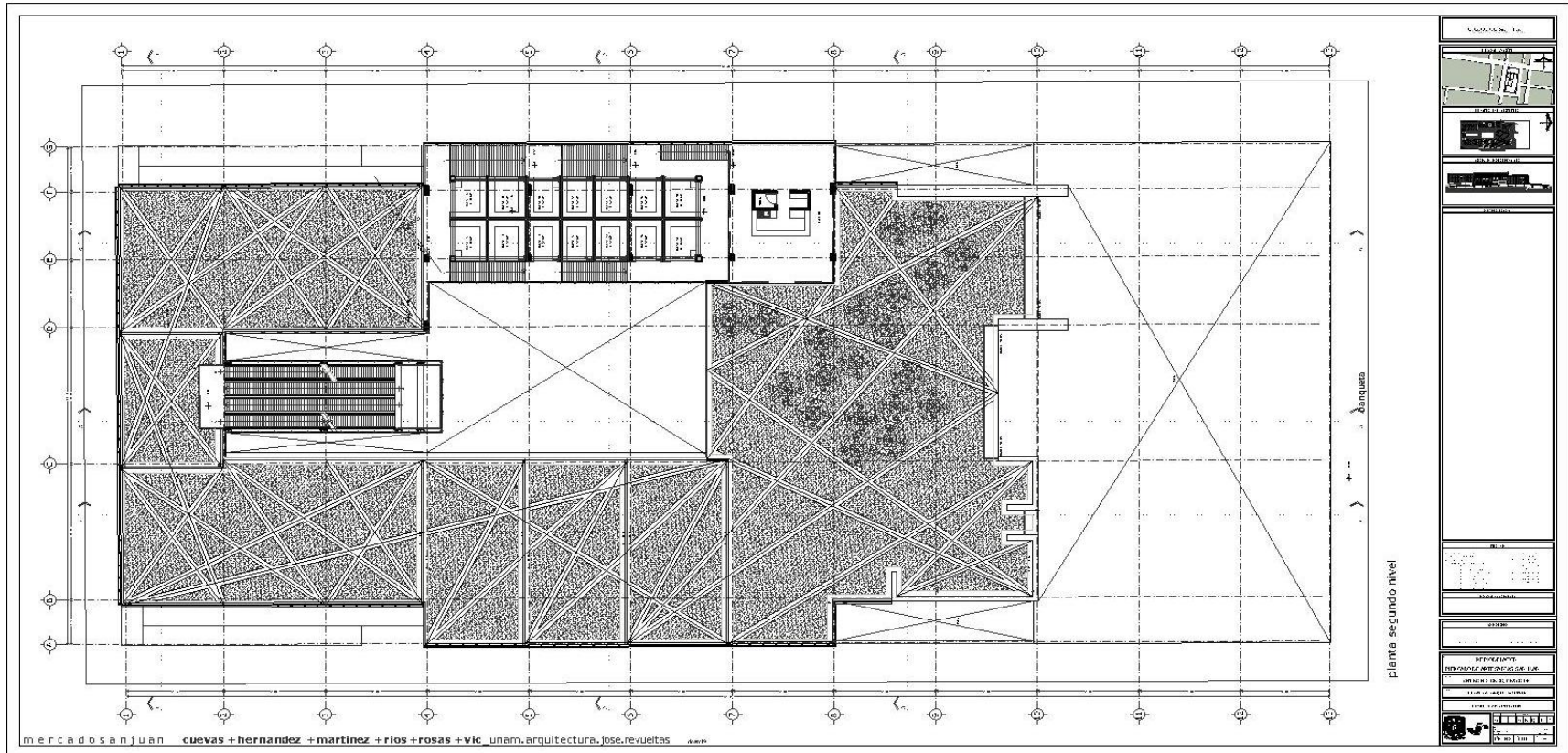


A-003 Planta Primer nivel.





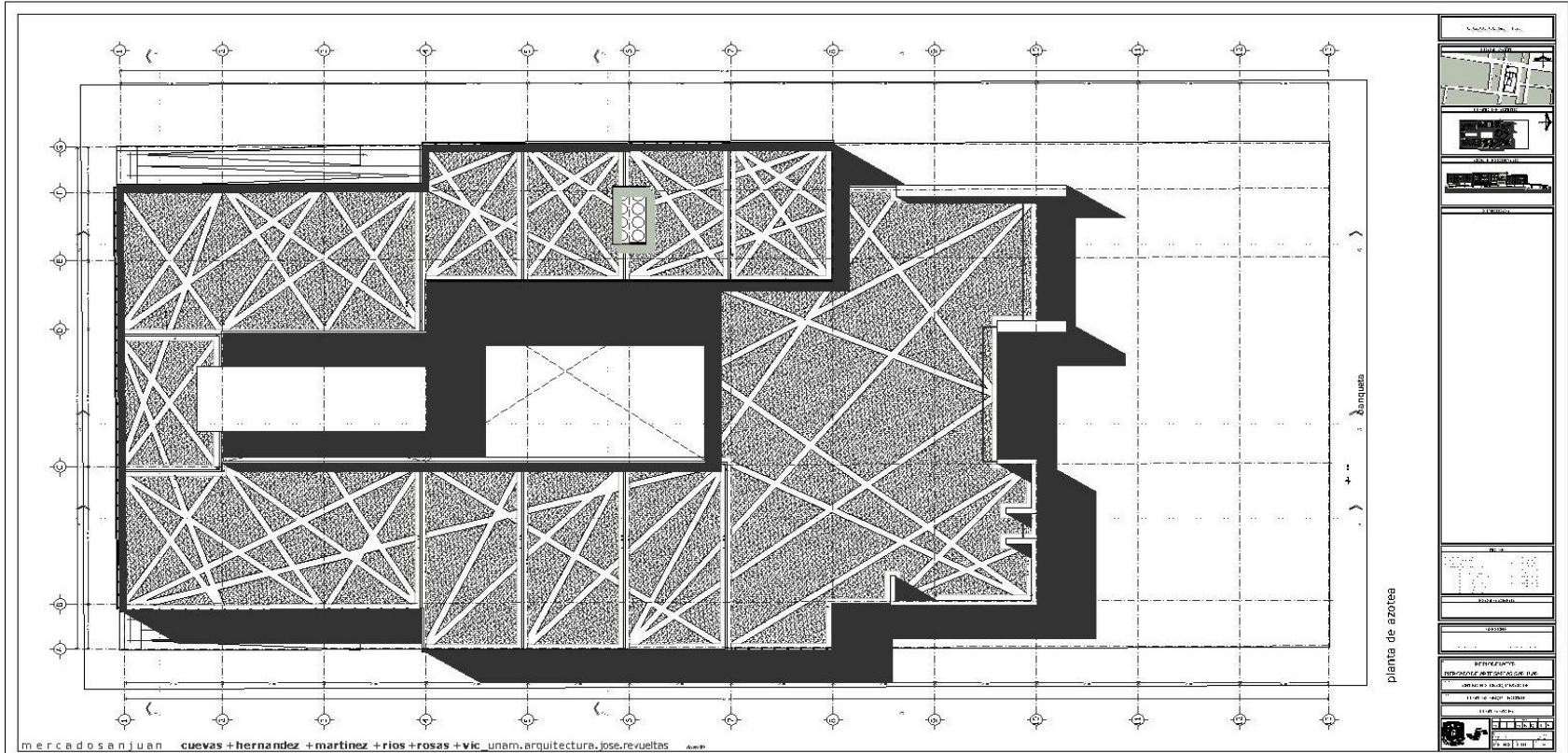
• Planos entregados



A-004. Planta Segundo Nivel.



• Planos entregados



A-005. Planta Conjunto.



En los esquemas se muestra la nueva distribución de locales que se propone como proyecto, la centralización de los locales y con corredores a los costados, nos permiten dar una respuesta sustentable en el aspecto ambiental por la penetración de aire y luz natural, además la propuesta de apertura de vanos en fachada pretende la integración visual interior exterior y viceversa, por lo menos en la parte oriente.

Con respecto a la parte poniente se propone una fachada con vanos mas controlados, con la finalidad de dar contención a la luz solar del atardecer que resulta ser la mas molesta del día.

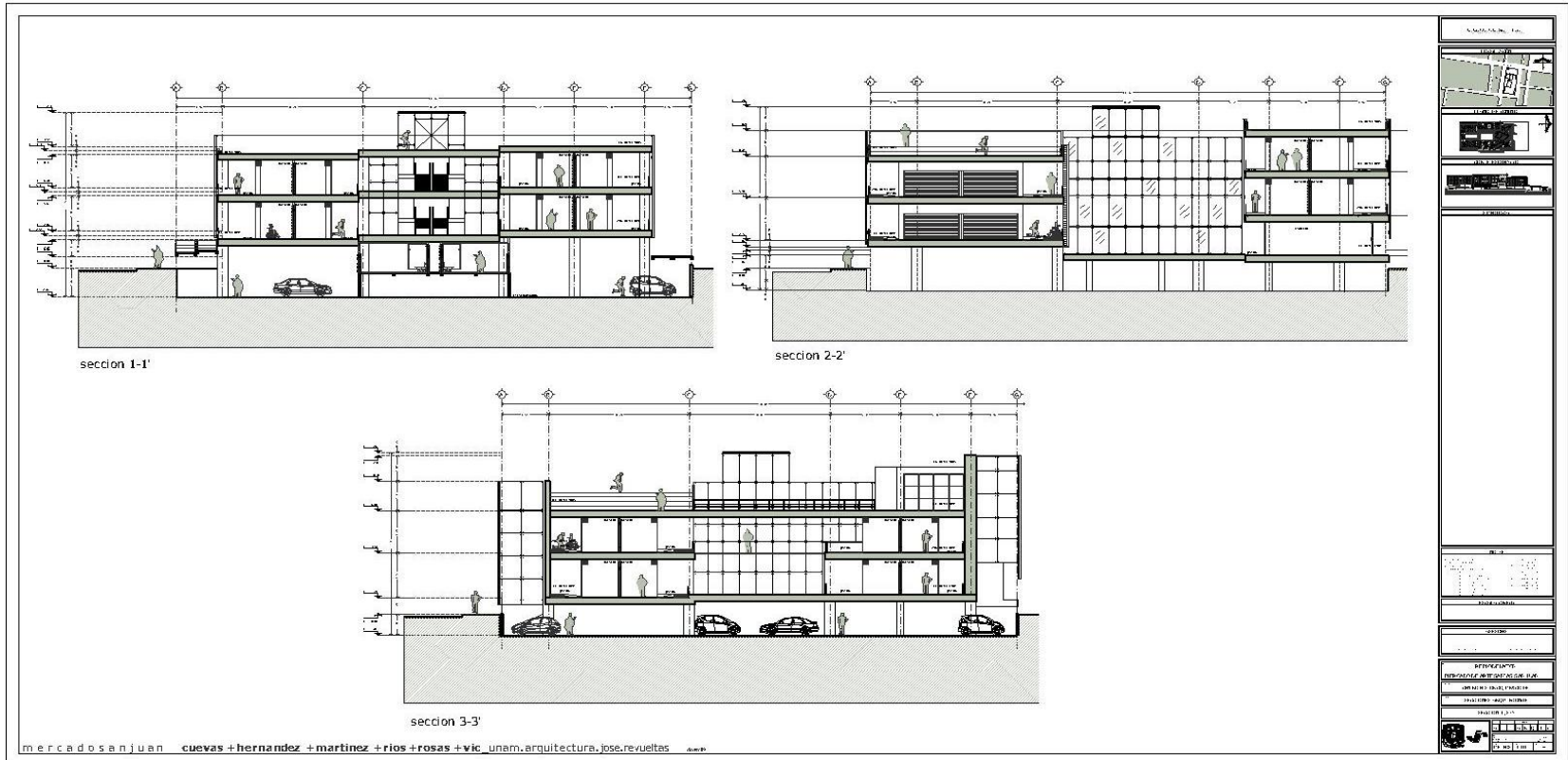
Es cierto que se reduce la cantidad de locales a 158, estos se encuentran en una situación de igualdad y todos gozan de excelentes condiciones de visibilidad y con dimensiones que van de los 8 a 12 m2 además que como anteriormente se menciono el recorrido es franco y continuo.



Gráfico No. 97. Propuesta del interior del mercado.



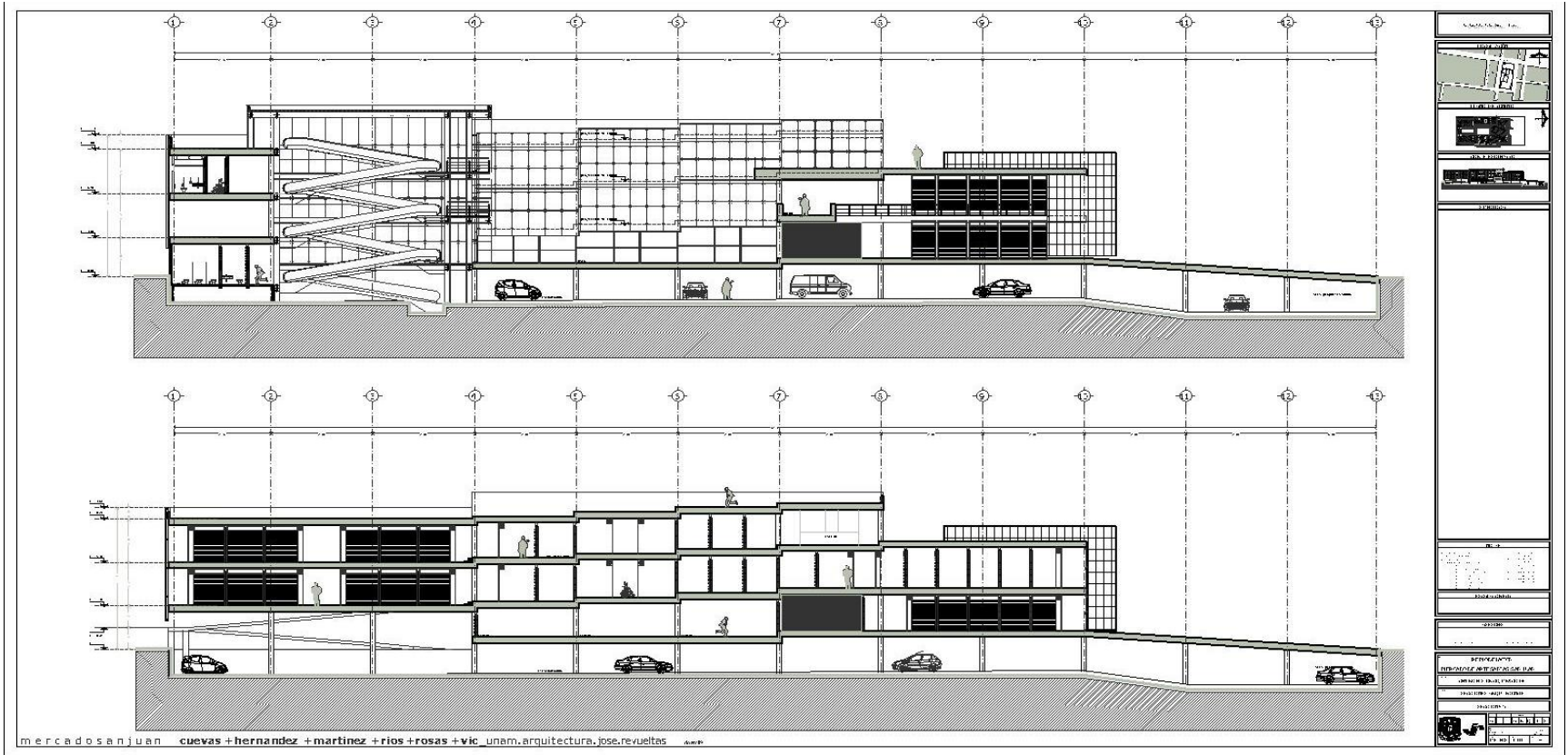
• Planos entregados



A-006. Cortes.



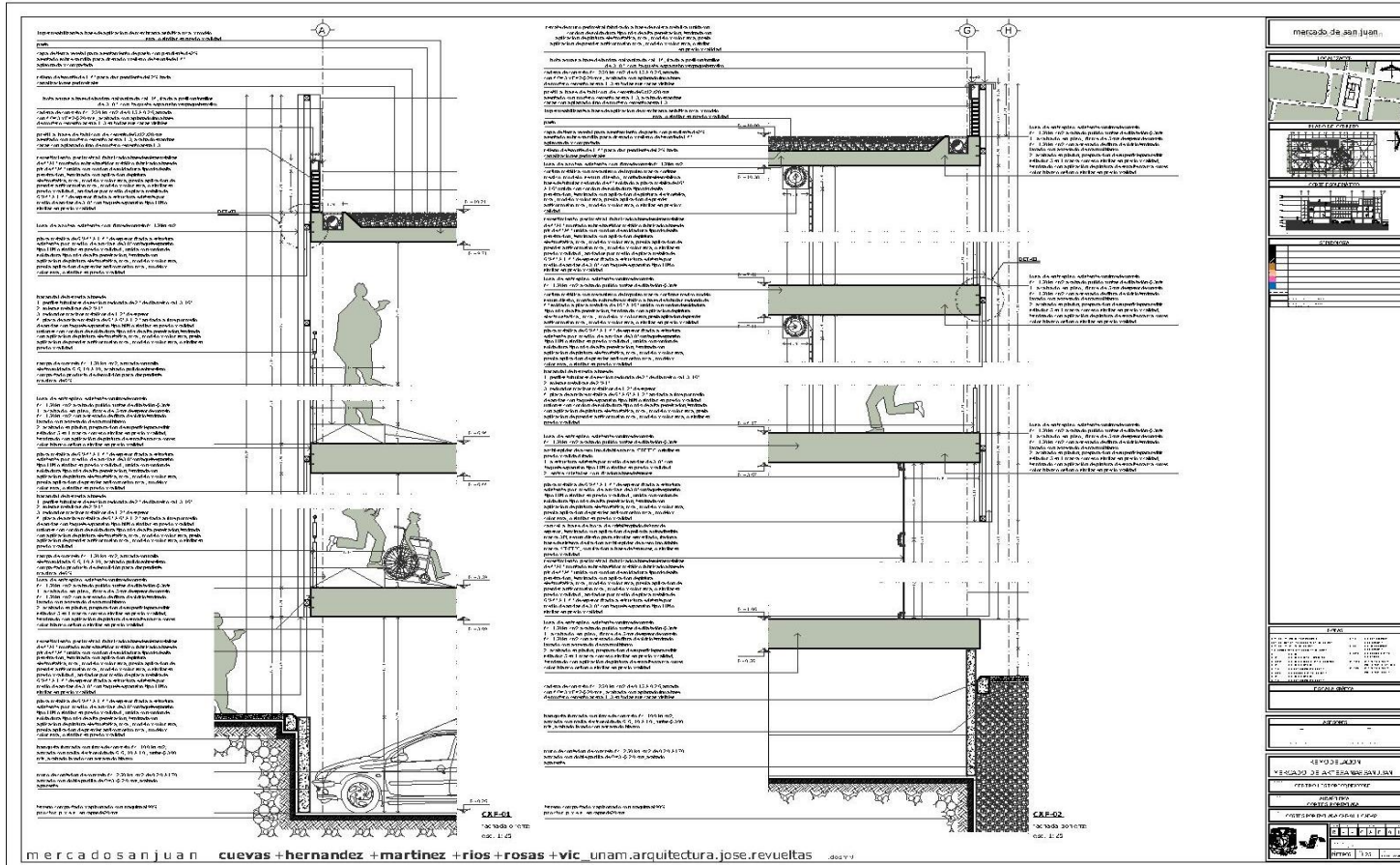
• Planos entregados



A-007. Cortes.



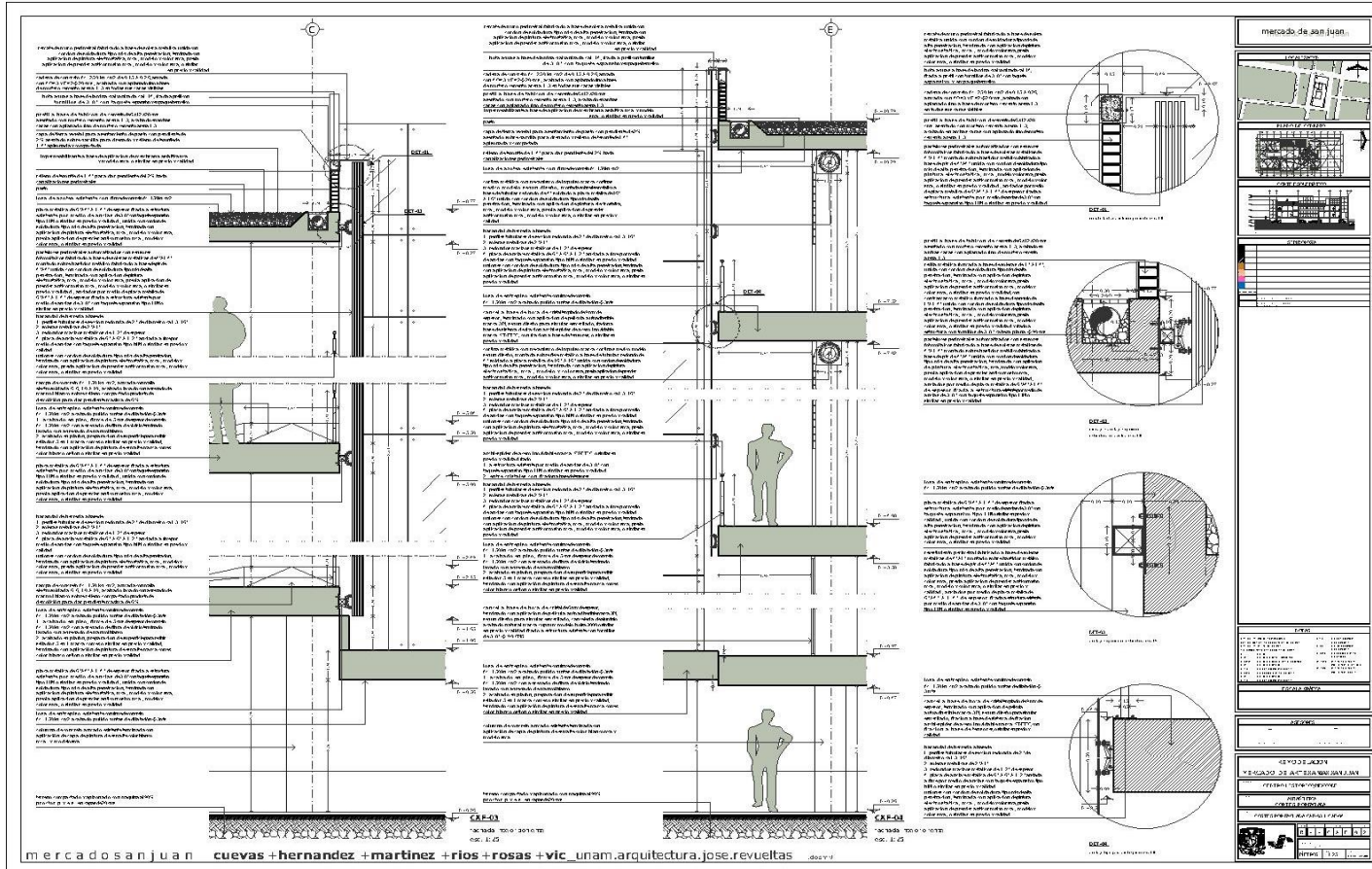
• Planos entregados



CXF-01. Cortes por fachada.



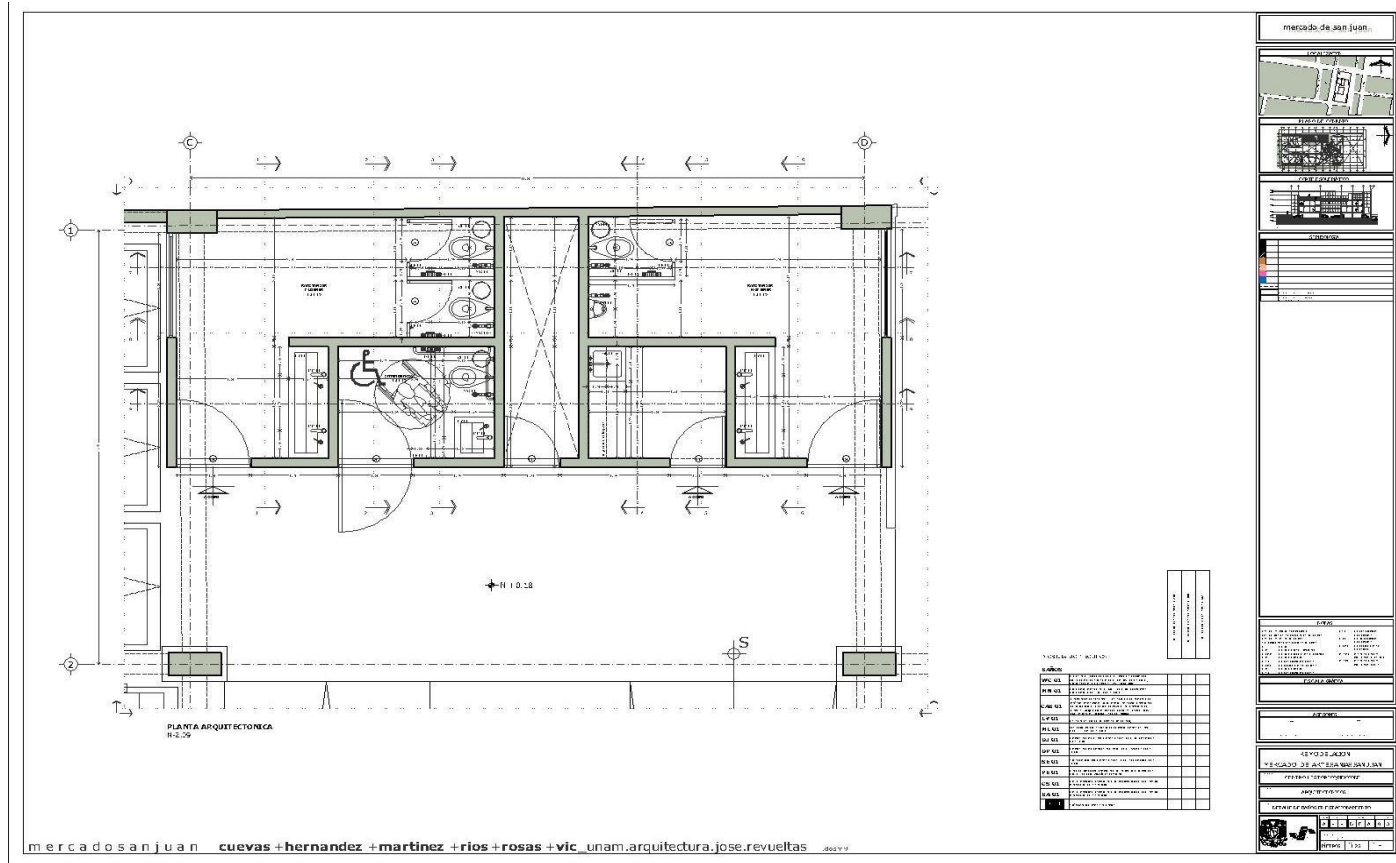
• Planos entregados



CXF-02. Cortes por fachada.



• Planos entregados



DEA-001. Detalles Sanitarios 1.





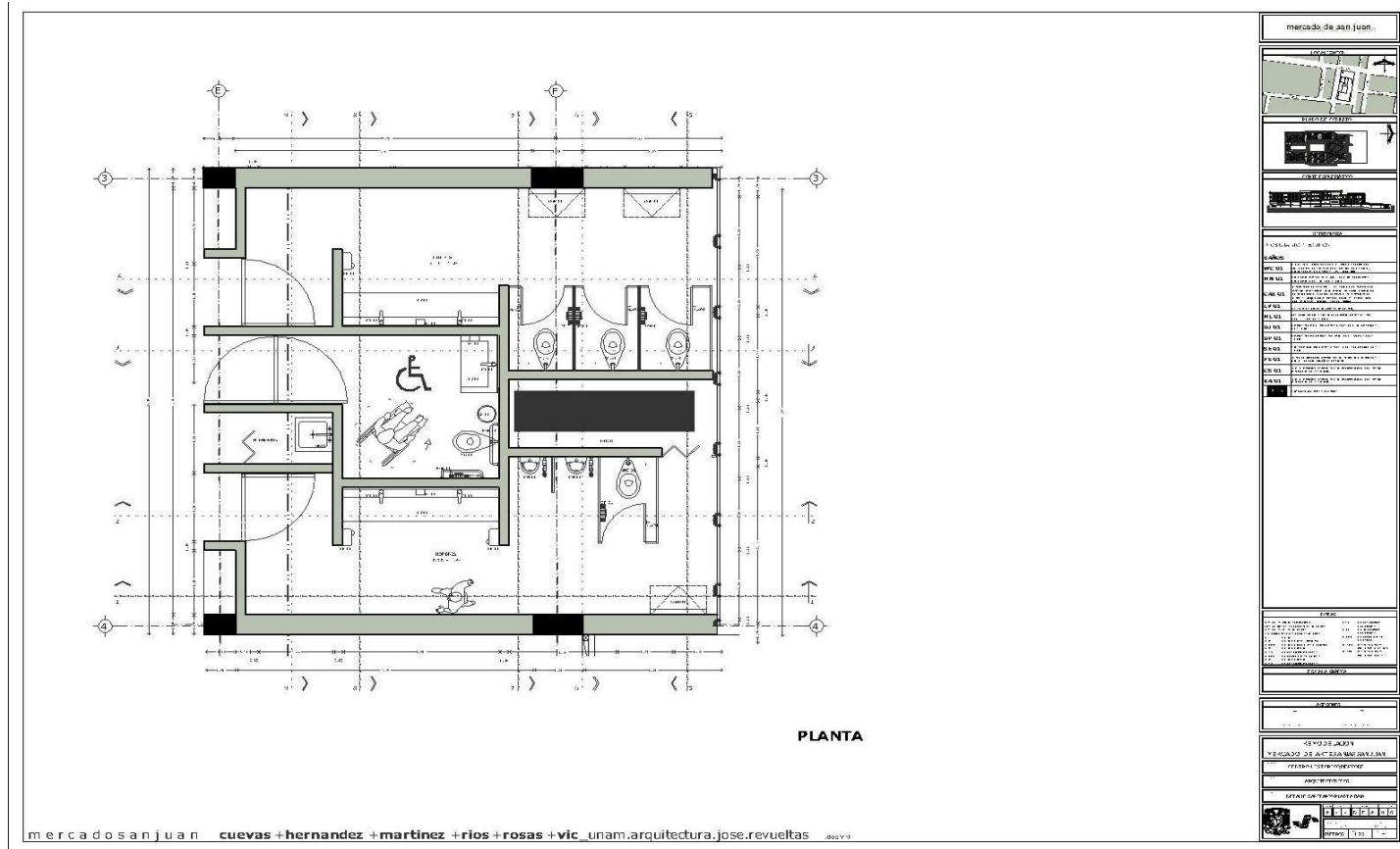
• Planos entregados



DEA-002. Detalles Sanitarios 2.



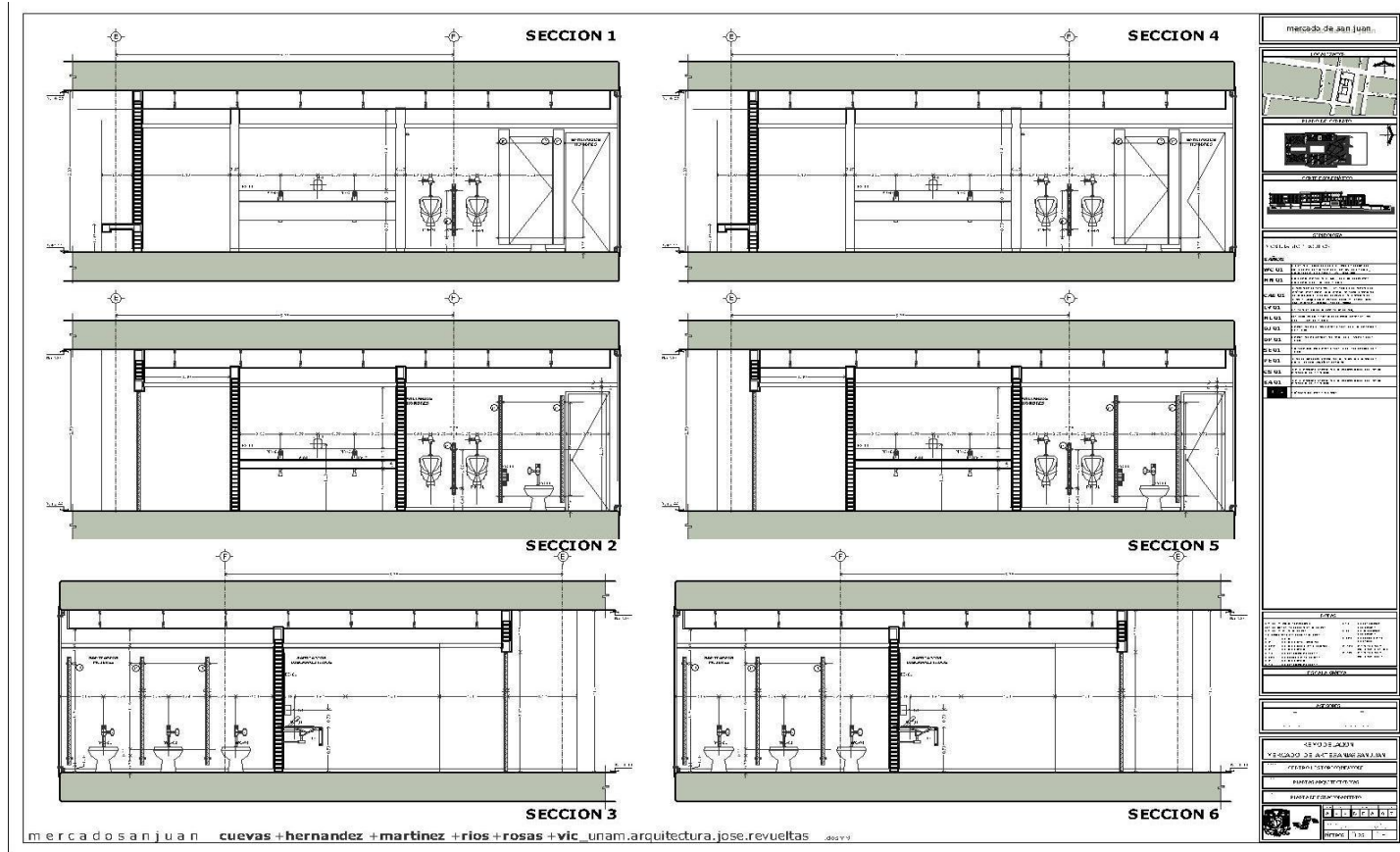
• Planos entregados



DEA-003. Detalles Sanitarios 3.



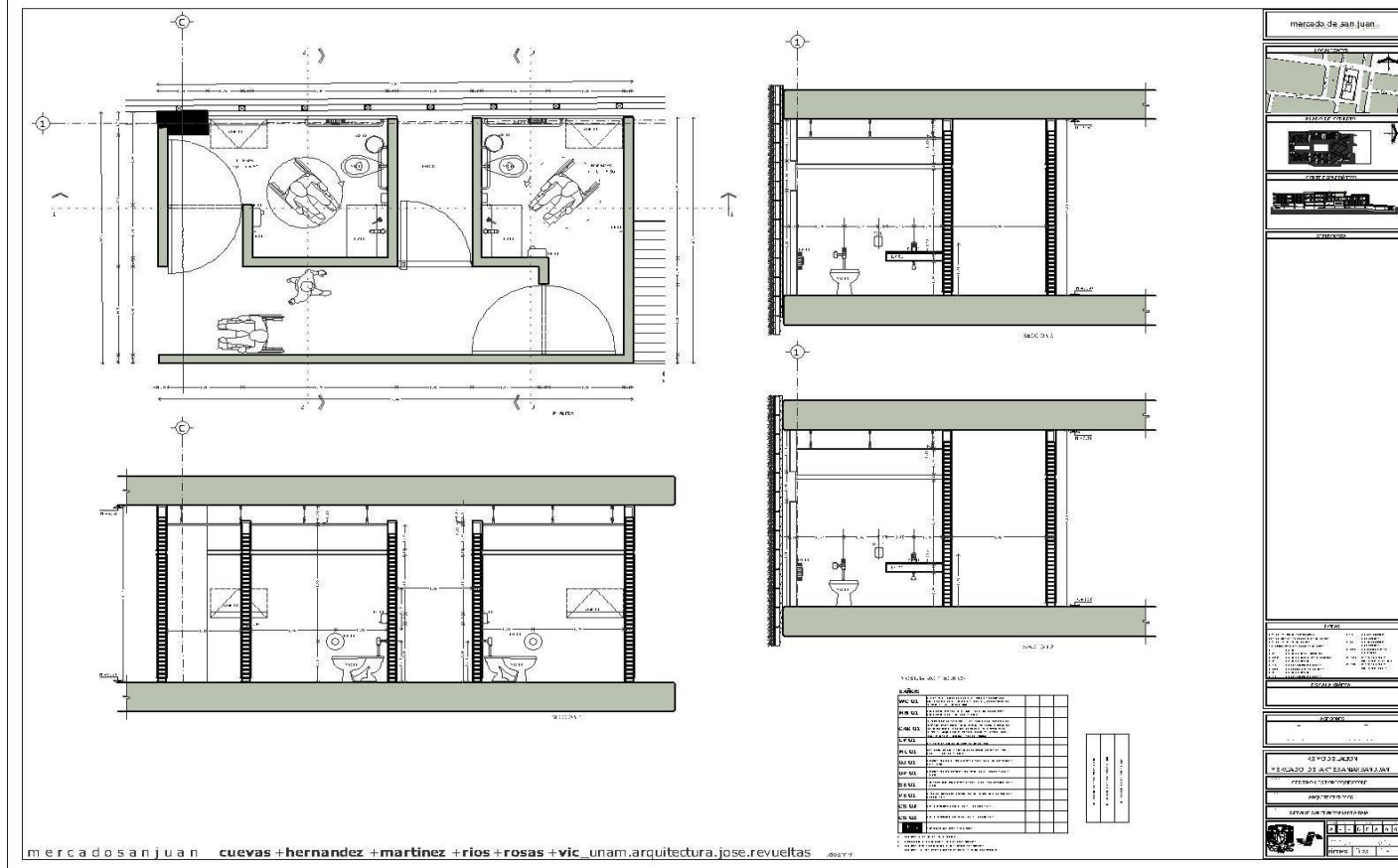
• Planos entregados



DEA-004. Detalles Sanitarios 4.



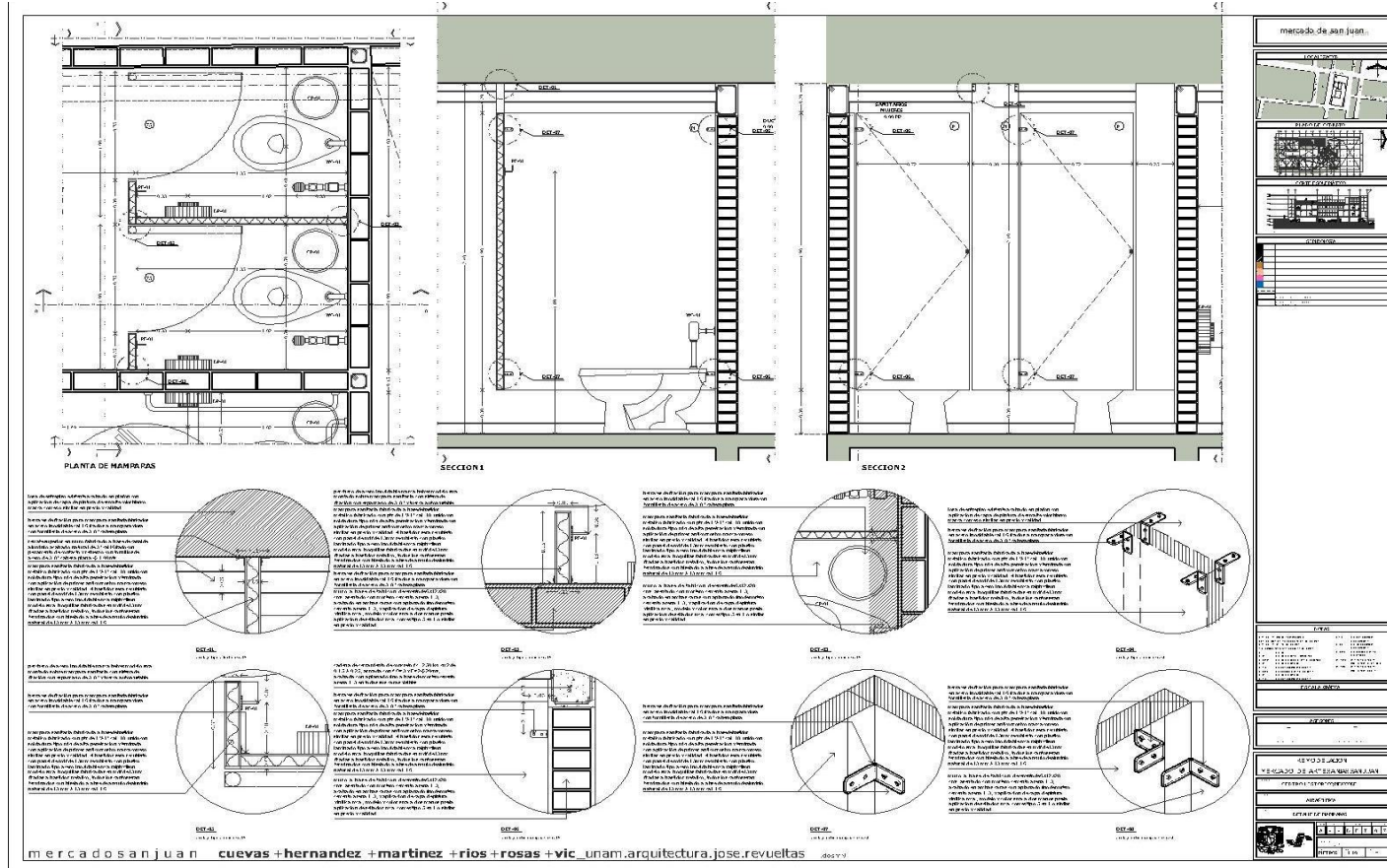
• Planos entregados



DEA-005. Detalles Sanitarios 5.



• Planos entregados

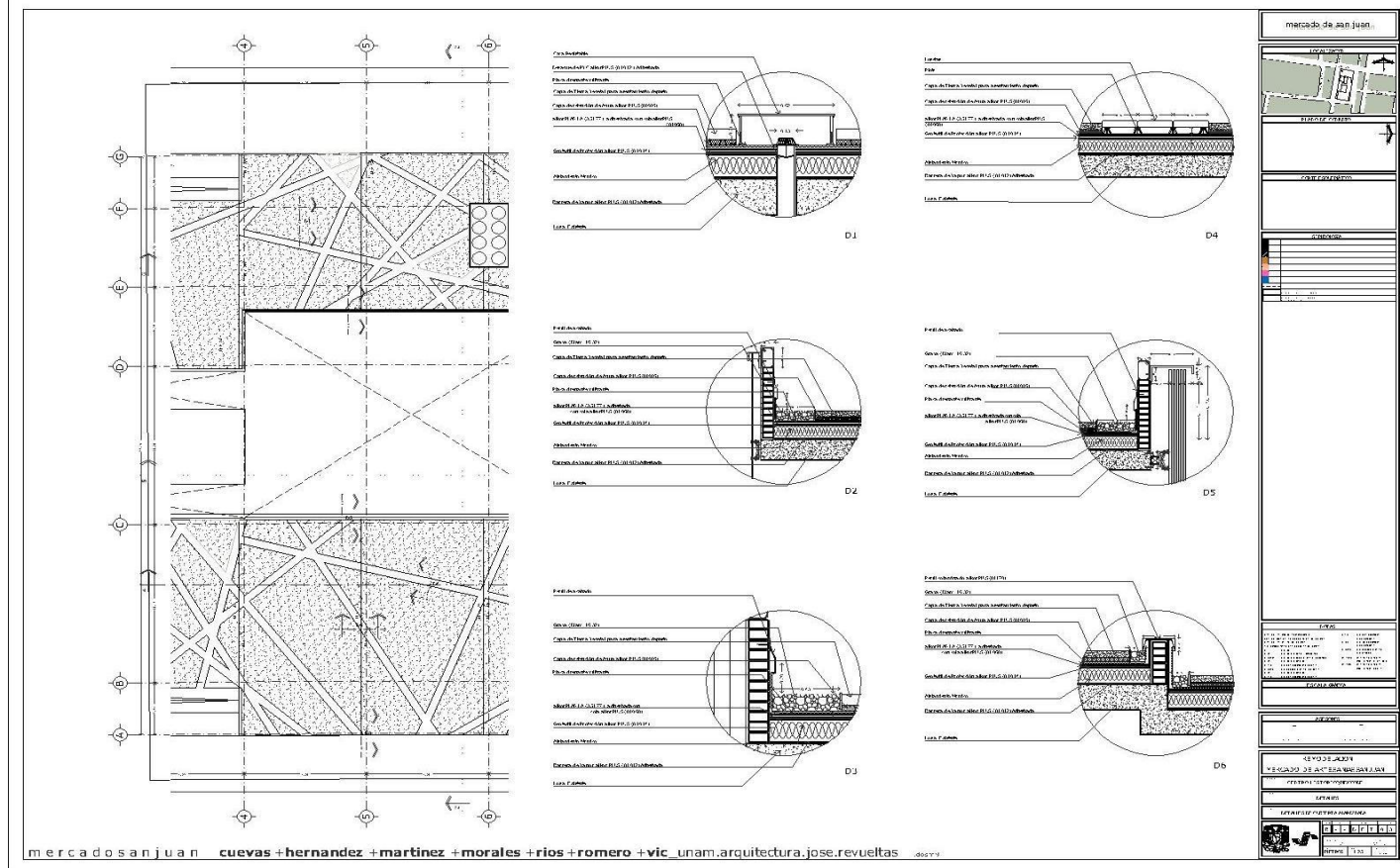


DET-001. Detalles 1.





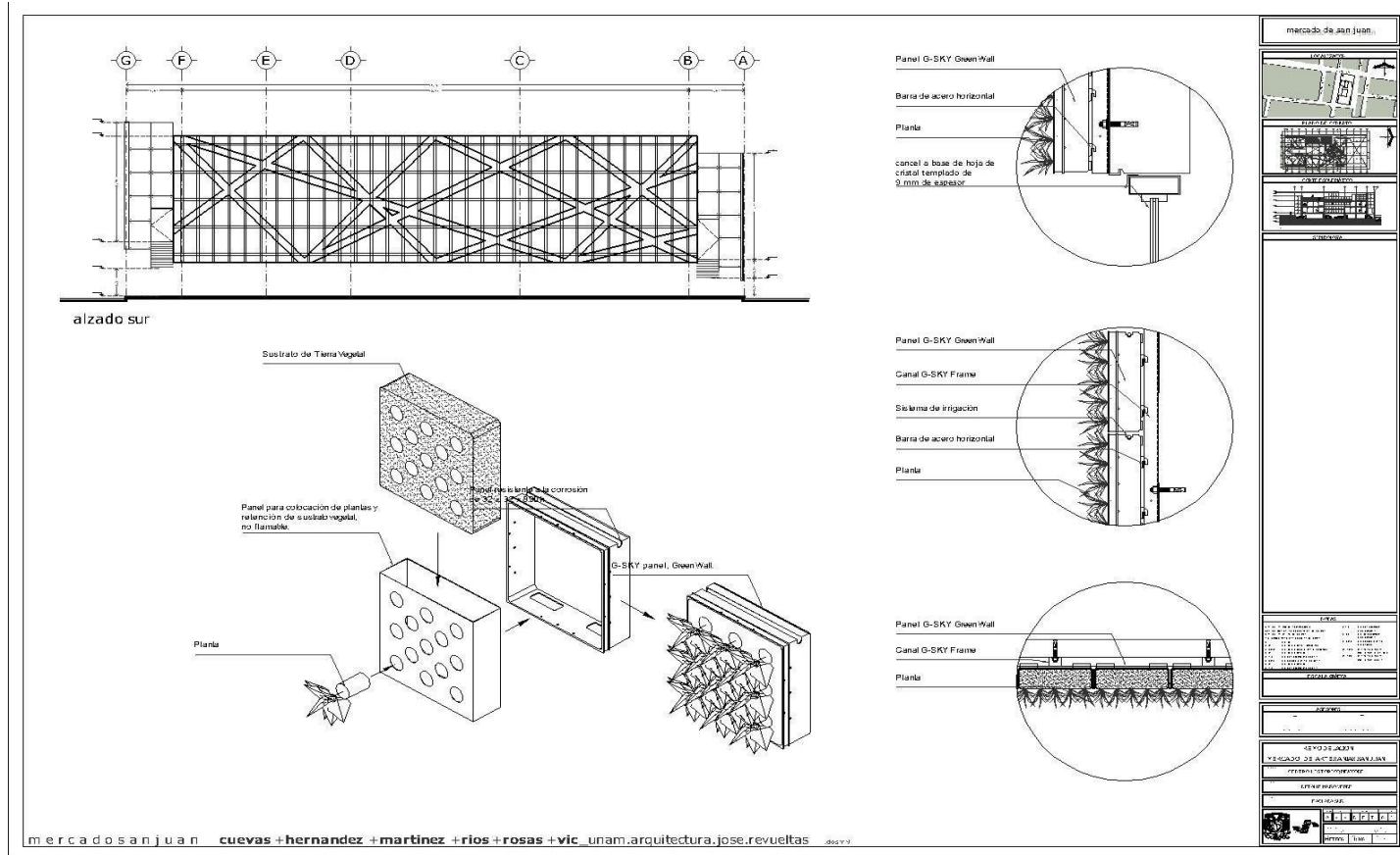
• Planos entregados



DET-003. Detalles 3.



• Planos entregados

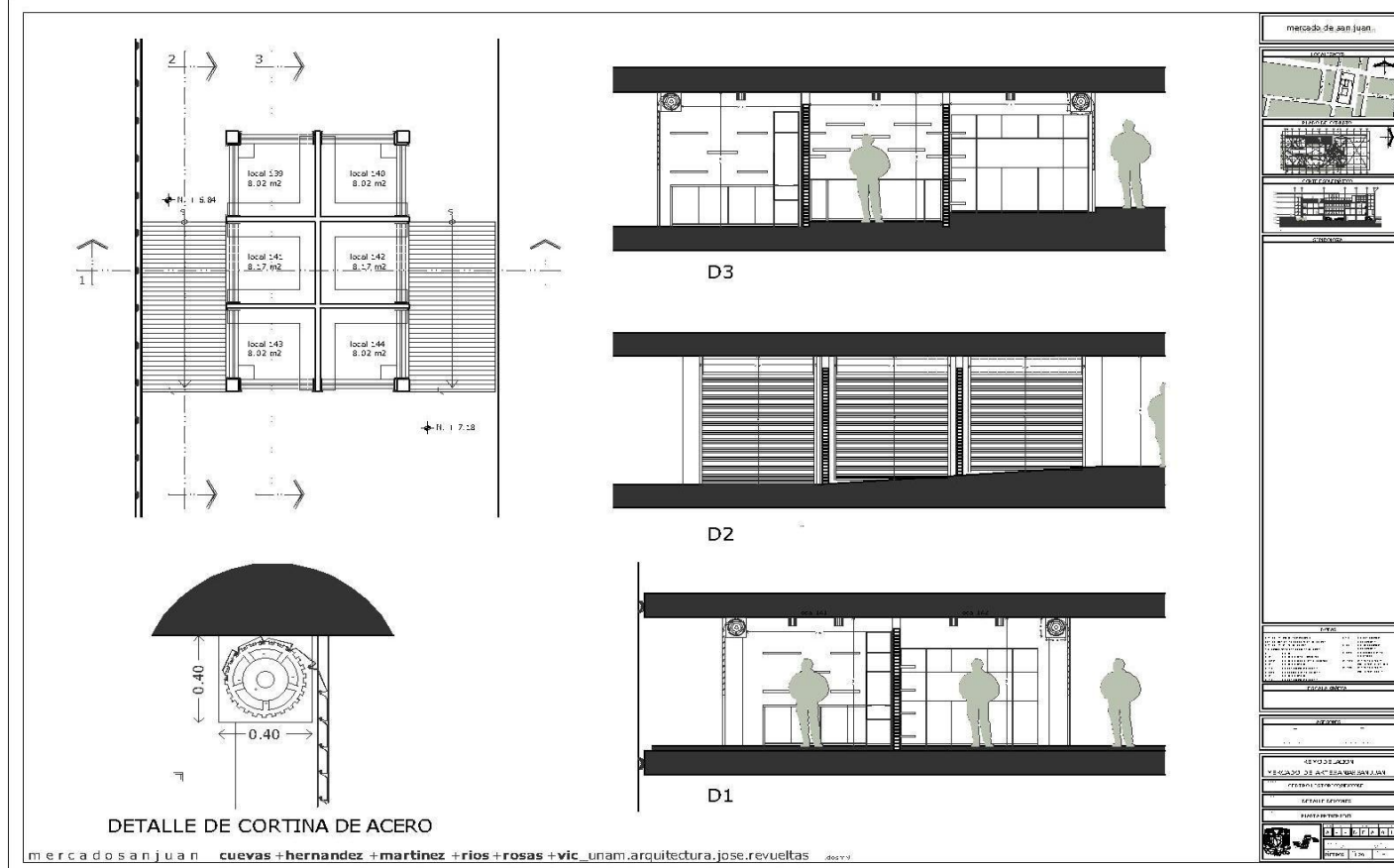


DET-004. Detalles 4.





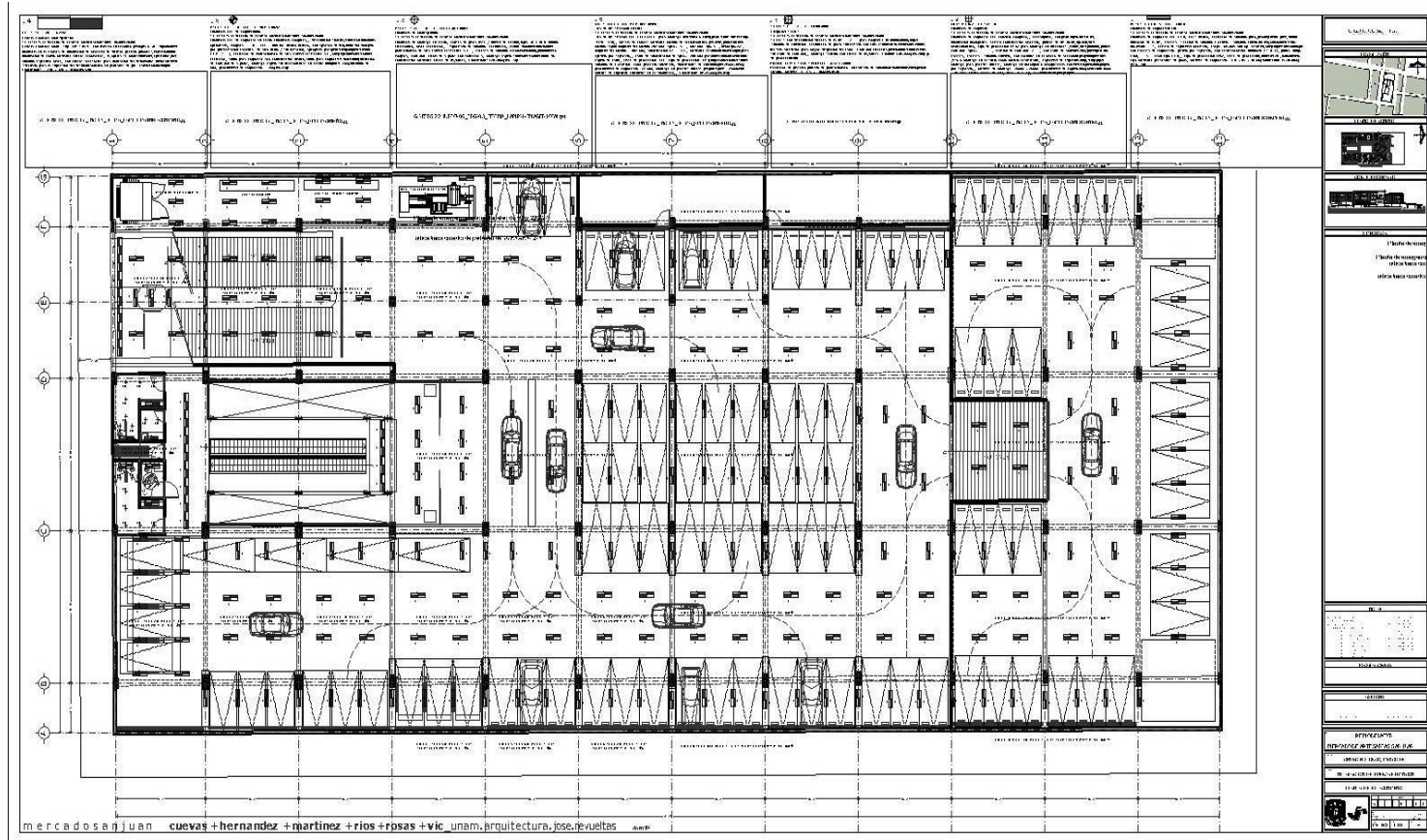
• Planos entregados



DET-005. Detalles 5.



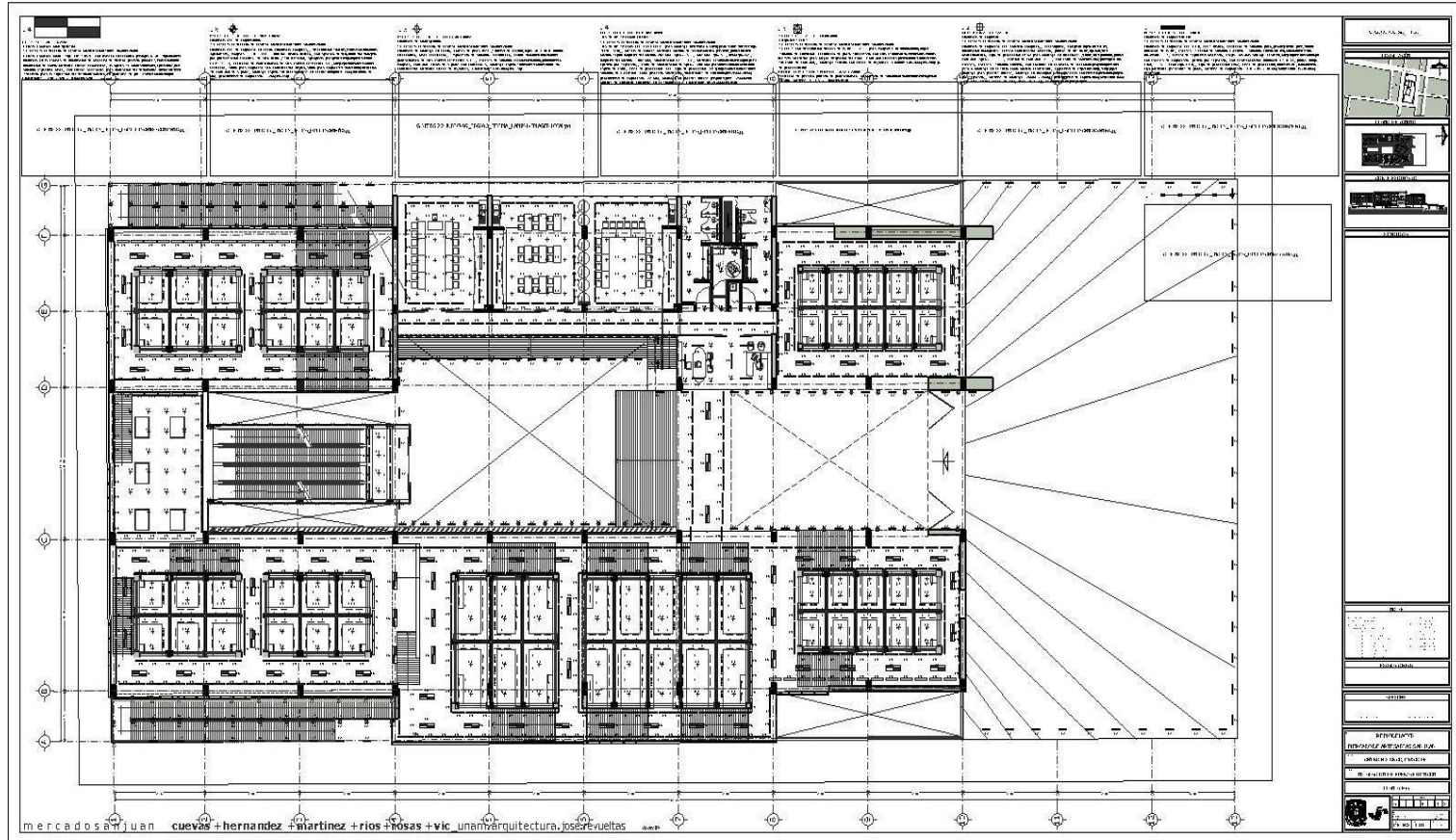
• Planos entregados



IF-001. Instalación Eléctrica 1.



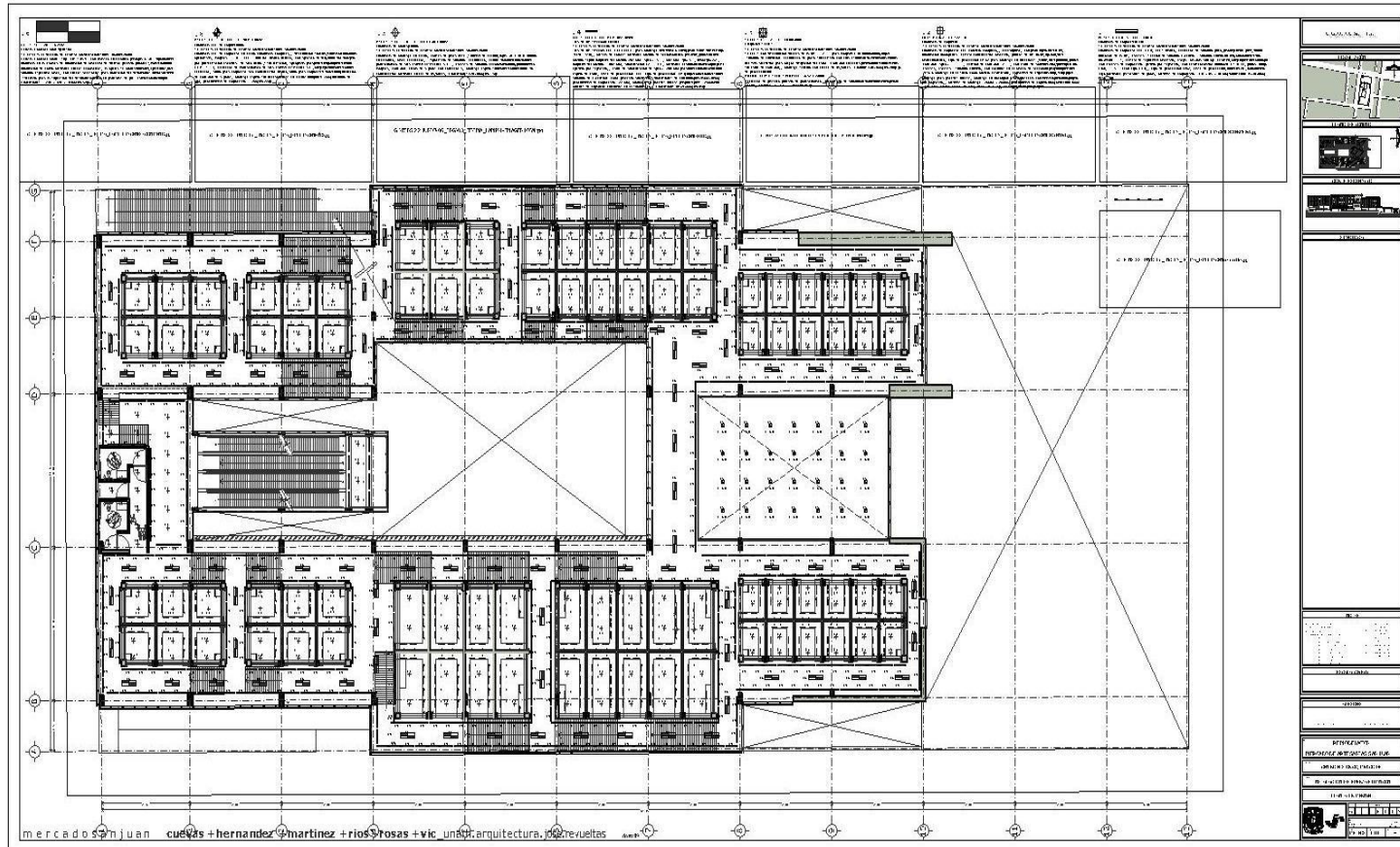
• Planos entregados



IF-002. Instalación Eléctrica 2.



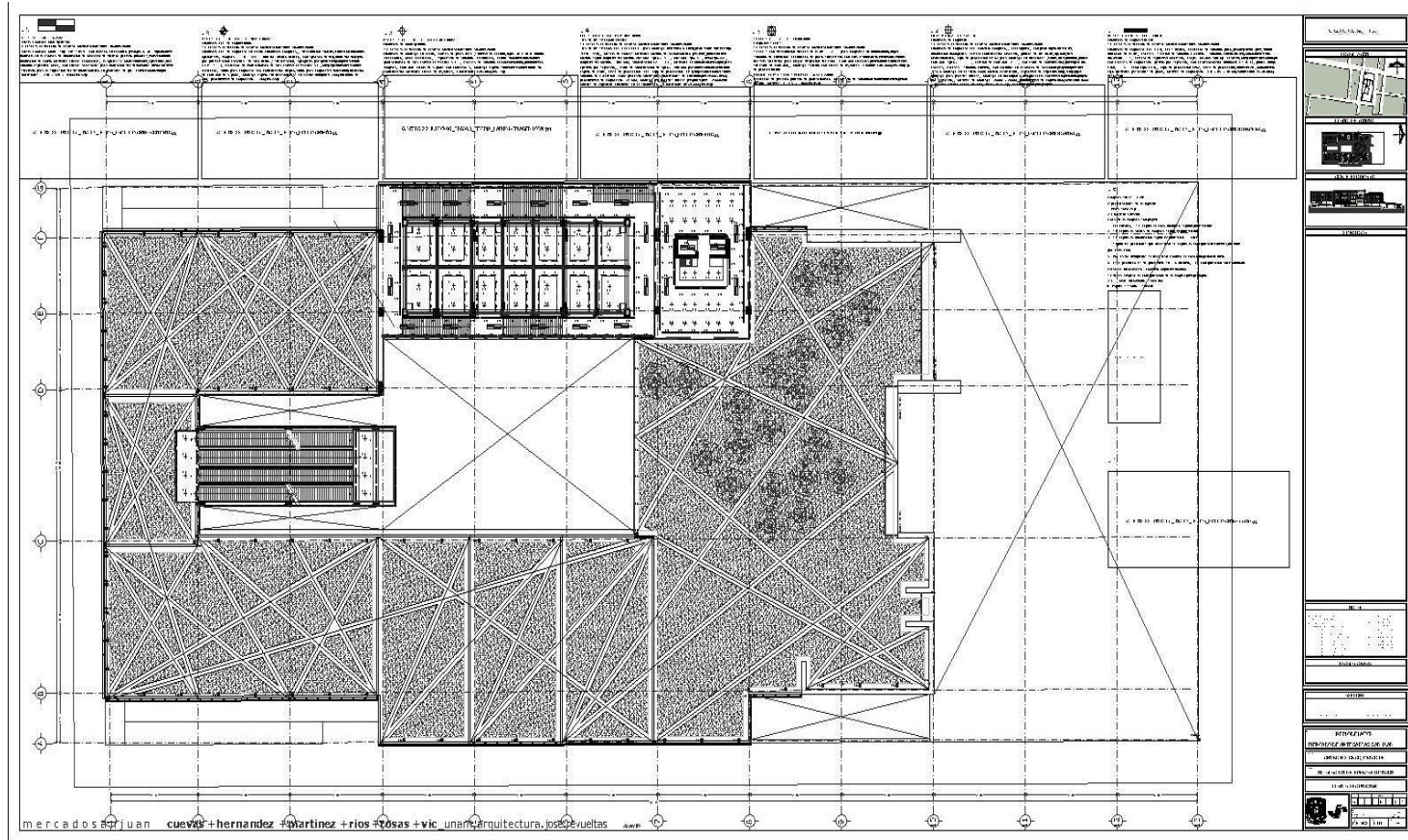
• Planos entregados



IF-003. Instalación Eléctrica 3



• Planos entregados



IF-004. Instalación Eléctrica 4.



• Planos entregados

En esta lámina y en los esquemas presentados en ésta, se presentan ejemplos de la iluminación del edificio. La propuesta hace uso de lámparas que corresponden a cada una de las distintas actividades del edificio, se pueden observar luminarias para espacios comunes como vestíbulos y luminarias para áreas de trabajo así como para áreas de exhibición.













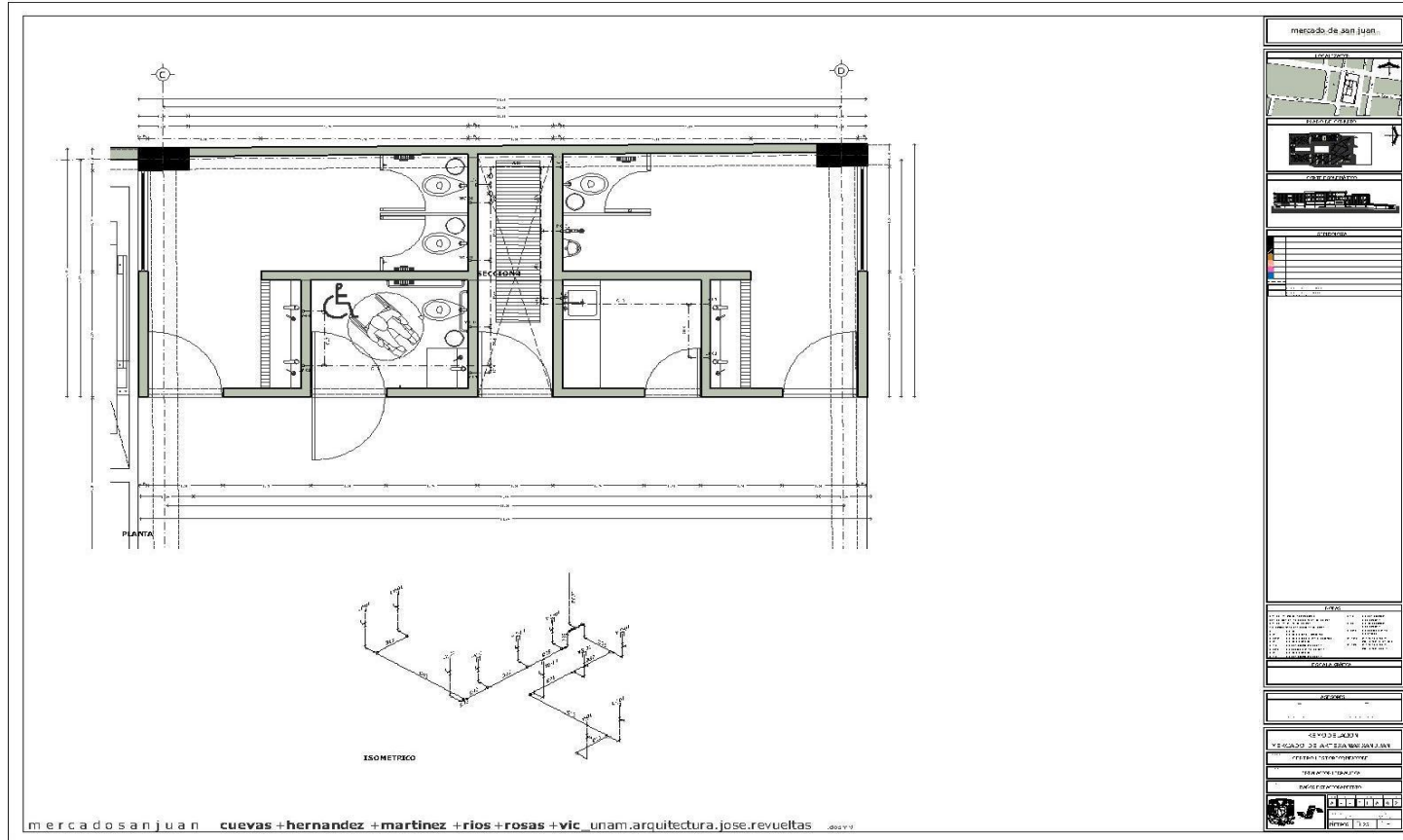
IMAGEN	SIMBOLO	MARCA Y MODELO	DESCRIPCION
		<b>OBRALLUX LF-031</b>	Luminaria fluorescente empotrada, ofrece una excelente ventaja en el ahorro de energía y viene además con ranuras para mejorar el sistema de ventilación mecánica. Está construido en lamina de hierro esmaltado al horno, posee difusor laminico en forma de panel tipo, elaborado con hojas de aluminio semi-transparente dispuestas verticalmente formando una rejilla la cual tiene de 3" de altura. Esta rejilla está sujeta al cuerpo de la luminaria por ganchos a presión. El sofisticado diseño de su estructura permite asegurar un perfecto desocamento de la luz incrementando la uniformidad luminosa, proporciona alto confort visual y antideslumbramiento.
		<b>OBRALLUX LE-033</b>	Luminaria empotrada de giro con cuerpo y aro construido en aluminio inoxidable y acabado al horno. Capaz de girar 360° con respecto al eje vertical, y 60° con respecto al eje horizontal. Posee reflector esférico de aluminio esmaltado opaco, construido de acero inoxidable y ganchos de sujeción laterales. Su difusor luminoso es de vidrio esmerilado con diseño de puntos.
		<b>OBRALLUX LP-004</b>	Luminaria de pared empotrada en aluminio con difusor laminico de vidrio esmerilado con sujetor por resaca. Posee vitrola de porcelana. Utiliza bombillo incandescente o compacto fluorescente integrado de modelo E27.
		<b>OBRALLUX R-019</b>	Reflector de campo rectangular construido en aluminio a cizaje al horno con tirador y regulador de ángulo de enfoque. Posee reflector de aluminio esmaltado y difusor laminico de vidrio Esmaltado templado.
		<b>OBRALLUX LF-020</b>	Luminaria fluorescente circular superficial, construida en aluminio extra fuerte con acabado al horno, difusor laminico de vidrio esmerilado. Utiliza tubo fluorescente circular con potencia 100 ó 150W.
		<b>OBRALLUX LF-020</b>	Luminaria empotrada con marco circular. Está elaborada en hierro. Posee ganchos para su fijación. Utiliza bombillo halógeno eléctrico de potencia 60W. Transformador de voltaje de 120 ó 277 a 12V.

Gráfico No. 98. Catálogo de conceptos en iluminación.

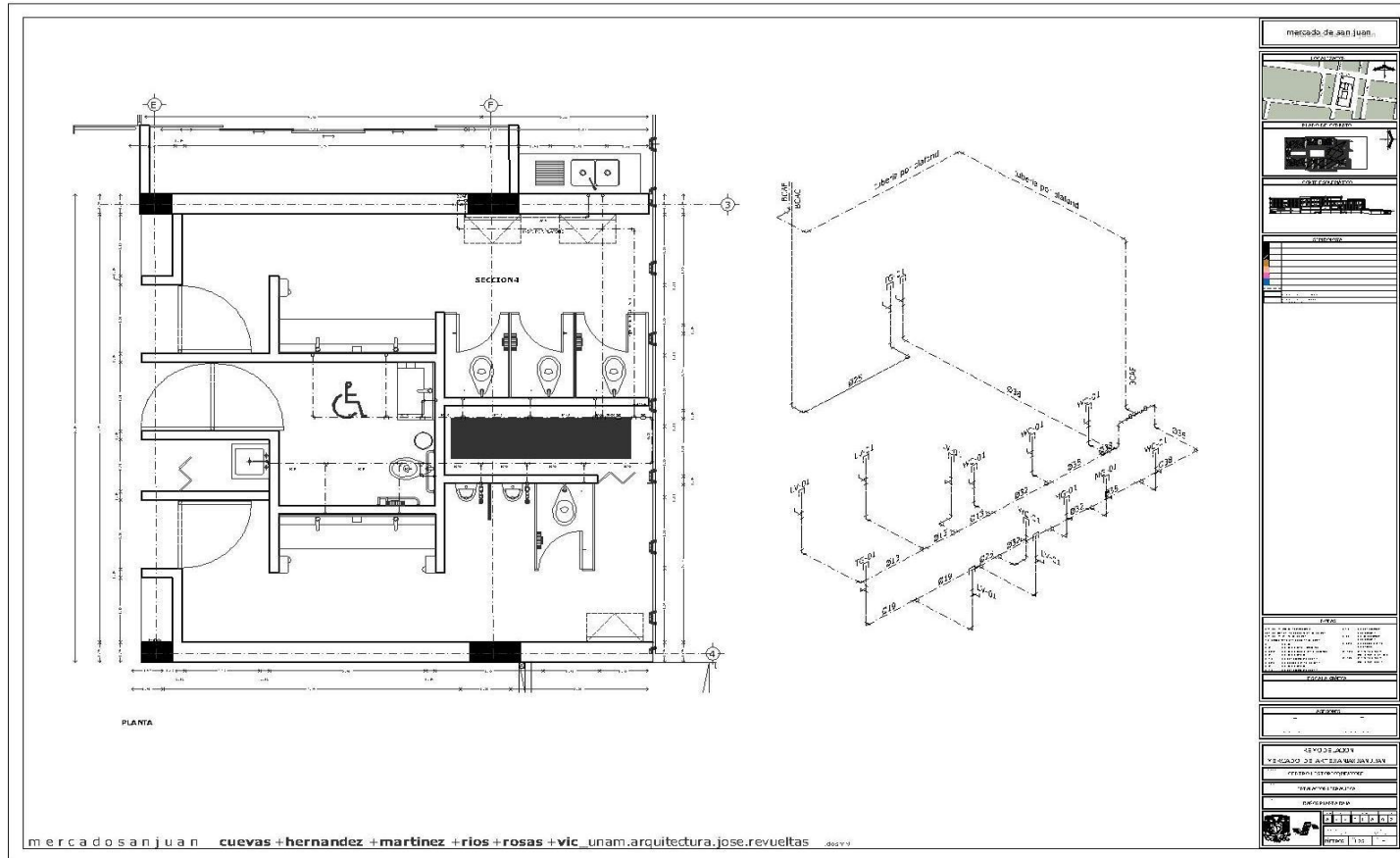
• Planos entregados



IHA-001. Instalación Hidráulica 1.



• Planos entregados

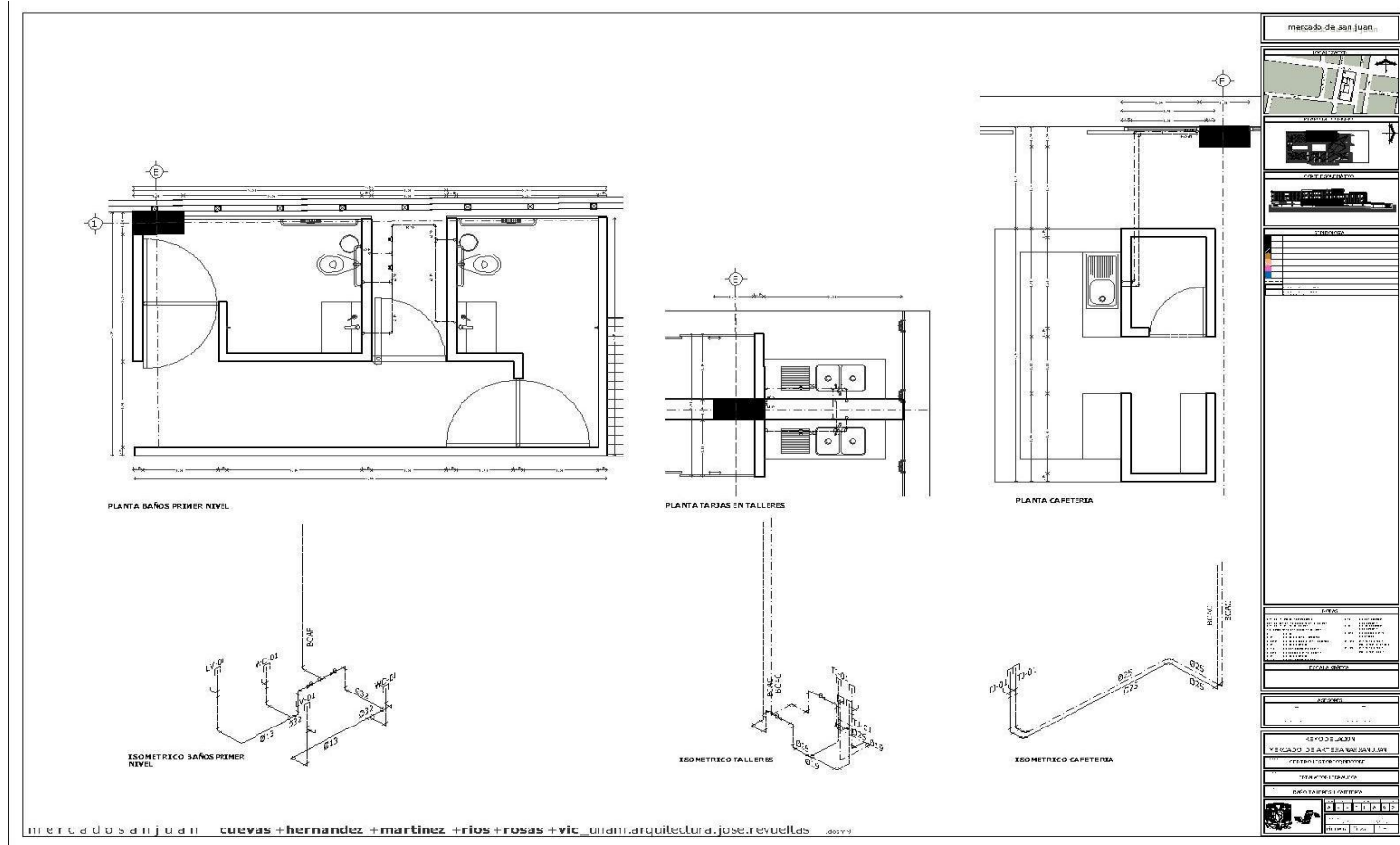


IHA-002. Instalación Hidráulica 2.





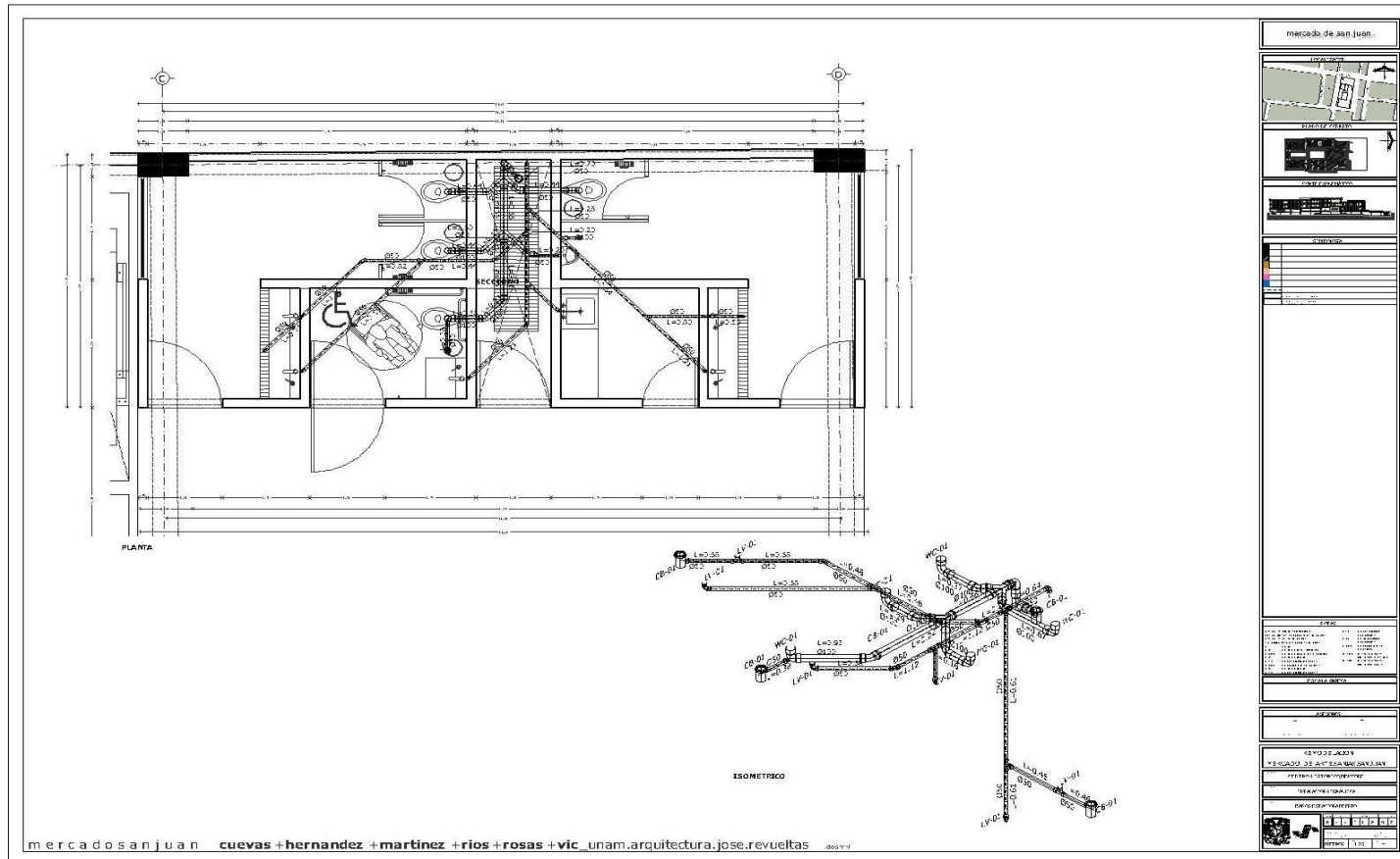
• Planos entregados



IHA-003. Instalación Hidráulica 3.



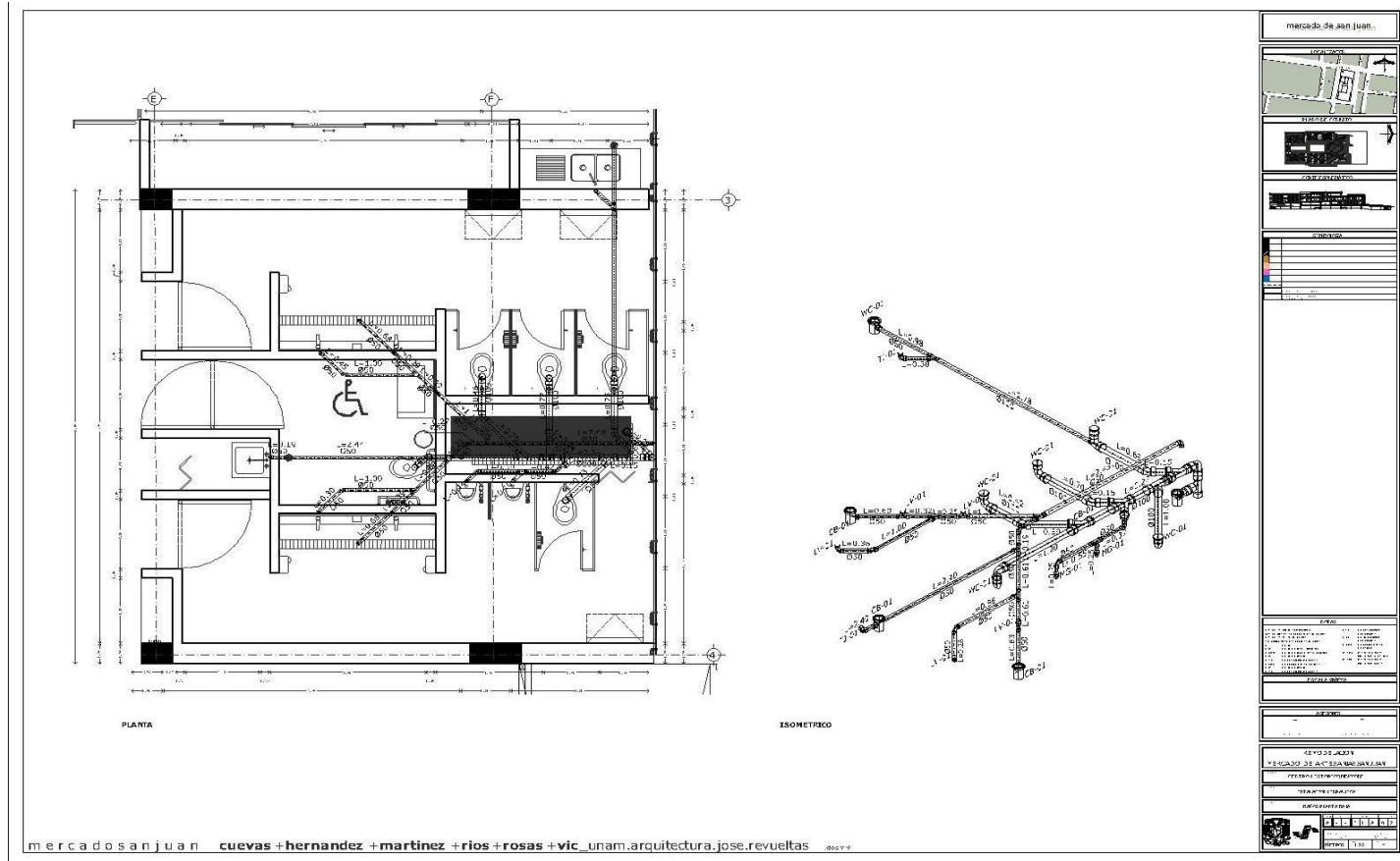
• Planos entregados



ISA-001. Instalación Sanitaria 1.



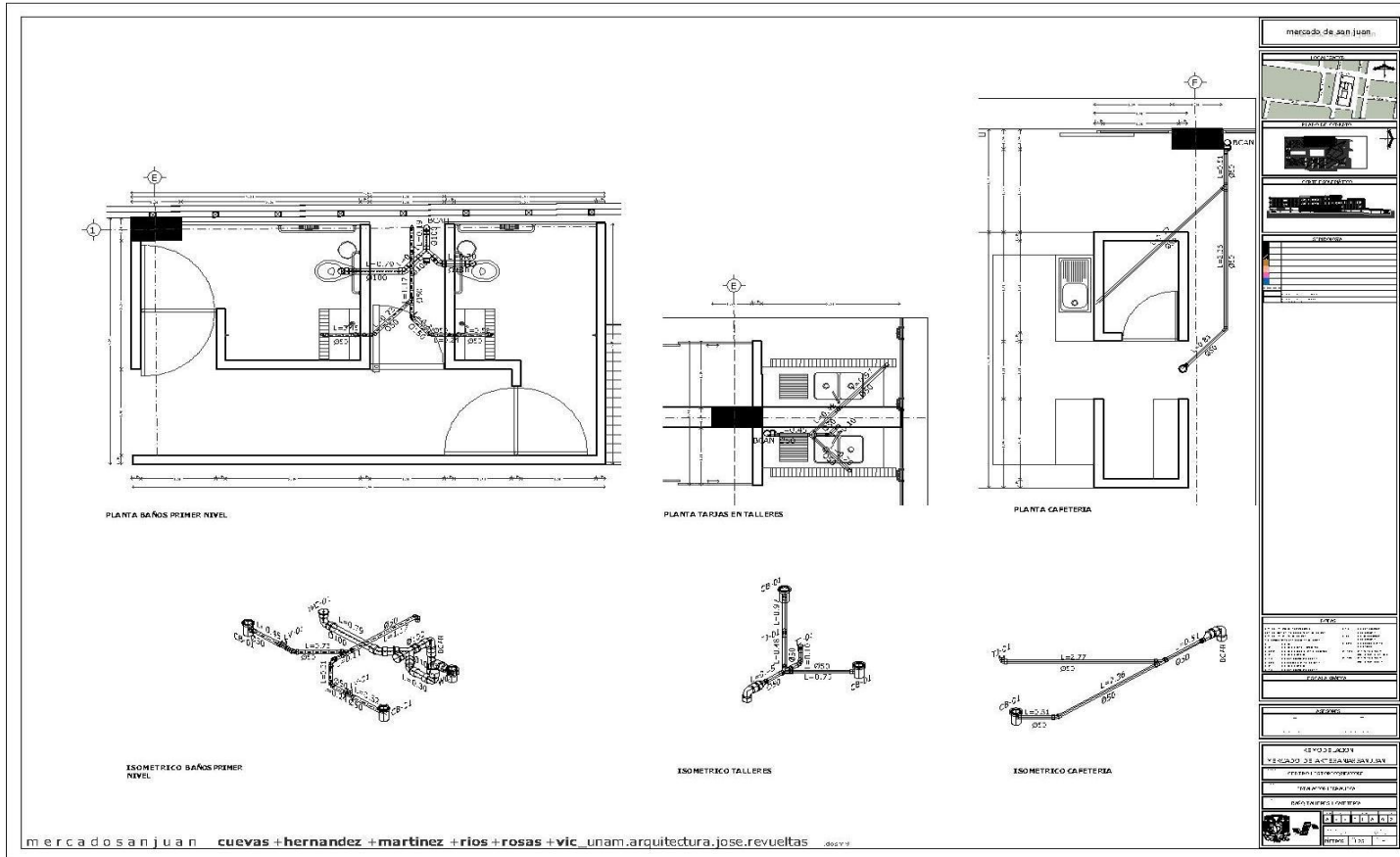
• Planos entregados



ISA-002. Instalación Sanitaria 2.



• Planos entregados



ISA-003. Instalación Sanitaria 3.



• Propuesta



Gráfico No. 99. Propuesta del interior del mercado.



• Propuesta



Gráfico No. 100. Propuesta del interior del mercado.



• Propuesta



Gráfico No. 101. Propuesta Fachada Oriente al interior del mercado.



• Propuesta

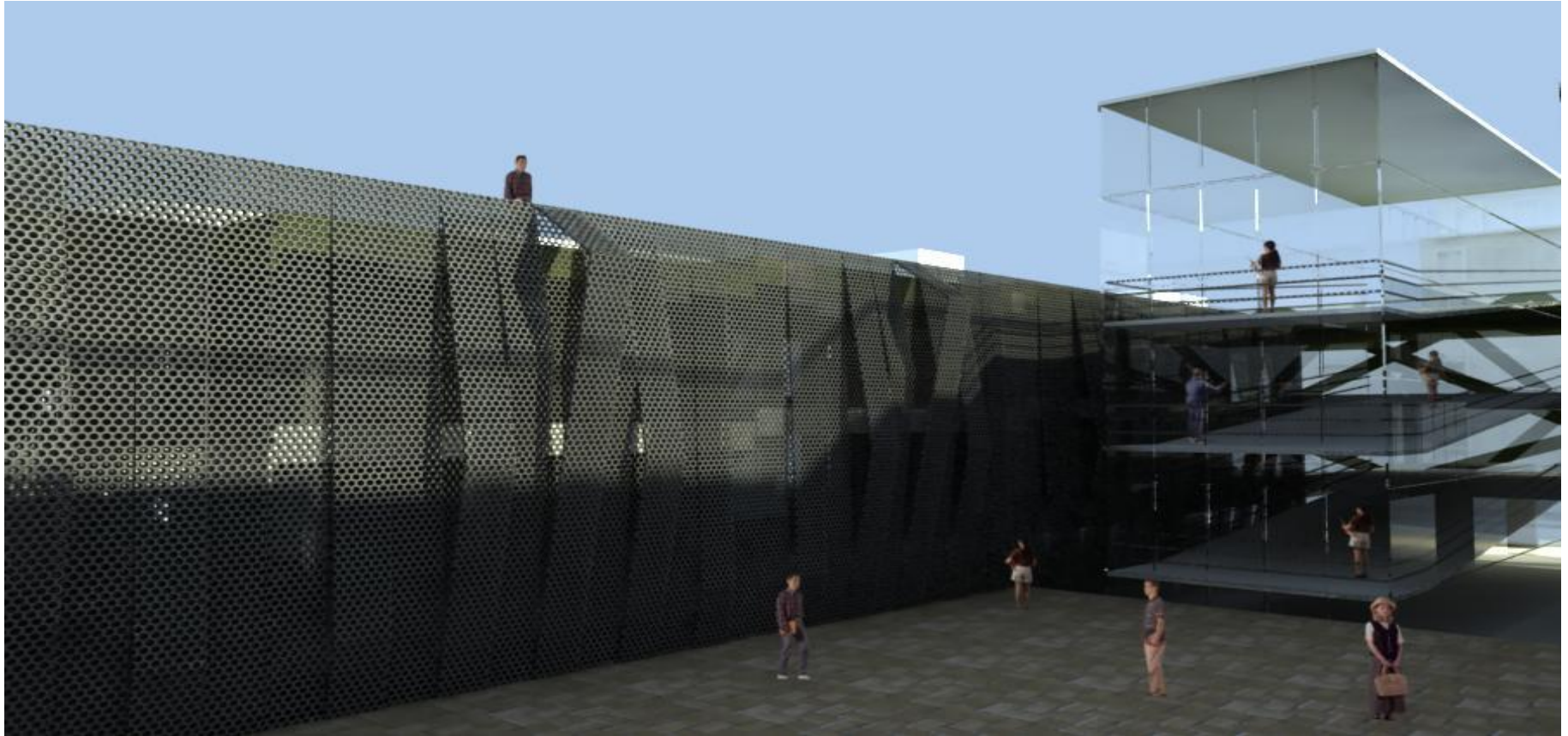


Gráfico No. 102. Propuesta Fachada Poniente al interior del mercado.





• Propuesta



Gráfico No. 103. Vista general del mercado.



• Propuesta



Gráfico No. 104. Vista general del mercado.



• Propuesta



Gráfico No. 105. Vista general del mercado.



• Propuesta



Gráfico No. 106. Vista acceso del mercado.



• Propuesta



Gráfico No. 107. Vista tratamiento de azoteas.



• Propuesta



Gráfico No. 108. Vista tratamiento de azoteas.



• Propuesta

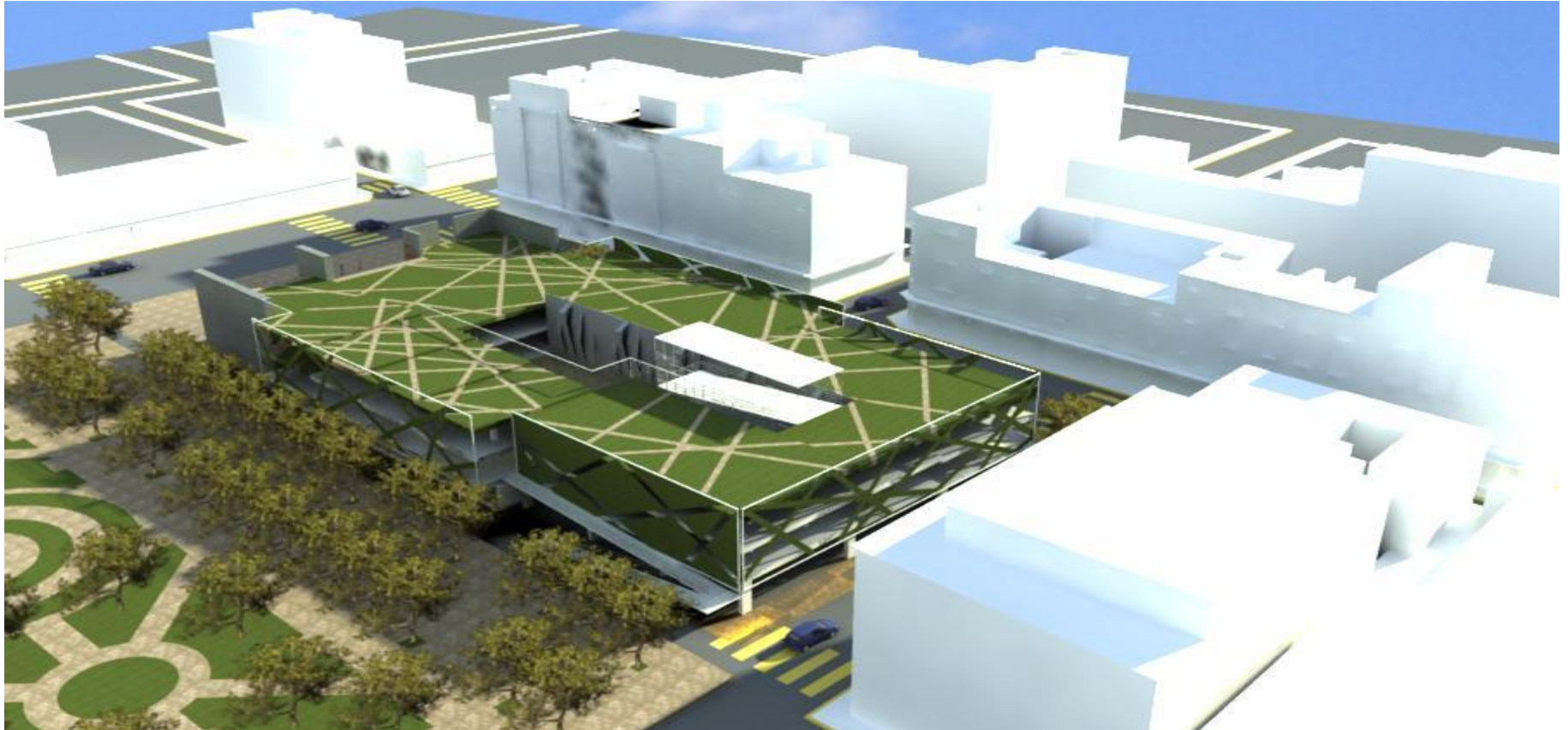


Gráfico No. 109. Vista tratamiento de azoteas.



## • Conclusiones

Durante el desarrollo del proyecto se ha demostrado que para llegar al nivel ejecutivo de cualquier objeto arquitectónico es necesario cubrir con una cantidad basta de información en cada una de las etapas de diseño, está claro que los alcances de este proyecto cumplen con el objetivo de entregar todo un paquete de planos para la ejecución de la rehabilitación del Mercado de Artesanías San Juan.

Este ejercicio se ha desenvuelto dando especial atención a la accesibilidad principalmente de usuarios con discapacidades motrices, ya que el proyecto está realizado y diseñado para cumplir al cien por ciento con el libre acceso, transito y recorridos para personas en sillas de ruedas.

Otro punto importante es que aún y cuando se aborde un proyecto dentro de una zona con un patrimonio histórico y un contexto determinante en las condiciones de diseño, se es posible actuar de manera respetuosa y al mismo tiempo contemporánea, siempre y cuando todos los criterios de diseño se lleven al pie de la letra, esto no puede impedir que las nuevas propuestas carezcan de identidad y al mismo tiempo de una aportación a la arquitectura de nuestro tiempo.

Por último, el proyecto del Mercado de Artesanías San Juan es parte de un compendio de servicios que hará que el perímetro “B” del centro histórico de la Ciudad de México pueda contar con una serie de andadores turísticos capaz de contener al turismo que busca un lugar con identidad, historia, tradición, accesibilidad, comercio y lugares en dónde adquirir artesanías de todos los rincones de la República Mexicana en un sólo mercado, ubicado en el corazón de la ciudad de México integrándose a los andadores ya existentes y formando parte de un gran recorrido con intereses históricos, turísticos y comerciales.





## • Conclusiones

Este trabajo en su contenido, integra la conclusión de un trabajo intenso de cuatro meses. Que al final es un precedente que debe ser tomado como un serio y completo análisis de las condiciones físicas, ambientales del mercado y su contexto, así como una propuesta completa para el mejoramiento de las condiciones actuales mencionadas en este documento.

Problemas de deterioro físico, económico y un severo problema de integración al contexto así como una casi nula permanencia en la memoria colectiva de los habitantes del Distrito Federal a pesar de su origen prehispánico. Este documento es la respuesta a la petición de los comerciantes del Mercado de San Juan, que amablemente han depositado en nosotros y en nuestros conocimientos la confianza de poder realizar una propuesta de calidad ejecutiva.



• **Bibliografía**

**Normativa.**

1. **REGLAMENTO DE CONSTRUCCIÓN PARA EL DISTRITO FEDERAL, México, II Asamblea de Representantes del Distrito Federal, Diario Oficial de la Federación. 1993.**
2. **PROGRAMA DELEGACIONAL DE DESARROLLO URBANO EN CUAHUTÉMOC, Asamblea Legislativa del Distrito Federal, IV Legislatura.**

**De investigación.**

1. King Birelli, Delia. **ACONDICIONAMIENTO BIOCLIMÁTICO, México, Universidad Autónoma Metropolitana Xochimilco, 1994.**
2. Schjetnan, Mario et al. **PRINCIPIOS DE DISEÑO URBANO/AMBIENTAL, Colombia, Árbol editorial, 1997.**
3. Camacho Morfin, Thelma. **IMÁGENES DE MÉXICO. LAS HISTORIETAS DE EL BUEN TONO DE JUAN B. URRUTIA 1909-1912, México, Instituto Mora, 2002.**

**Web.**

[www.cuahutemoc.df.gob.mx](http://www.cuahutemoc.df.gob.mx) (Febrero de 2009).

[www.seduvi.df.gob.mx](http://www.seduvi.df.gob.mx) (Febrero de 2009).

[www.sideso.df.gob.mx](http://www.sideso.df.gob.mx) (Febrero de 2009).

[www.cooltownstudios.com/2007/06/28/portland-public-market-desimg-isnt-enough/](http://www.cooltownstudios.com/2007/06/28/portland-public-market-desimg-isnt-enough/) (Febrero de 2009).

[www.welcomechile.com/laserena/la-recova-mercado-artesanal.html](http://www.welcomechile.com/laserena/la-recova-mercado-artesanal.html) (Febrero de 2009).

